

**UNIVERSIDAD POLITÉCNICA SALESIANA**  
**SEDE QUITO**

**CARRERA: ANTROPOLOGÍA APLICADA**

**Trabajo de titulación previo a la obtención del título de:**

**LICENCIADO EN ANTROPOLOGÍA APLICADA**

**TEMA:**

**CARACTERÍSTICAS SOCIOCULTURALES DE SUBSISTENCIA DE  
LOS COMERCIANTES AMBULANTES DEL CENTRO HISTÓRICO  
DE QUITO.**

**AUTOR:**

**CARLOS ORLANDO PAUCAR GUANOLUISA**

**TUTOR:**

**LUIS FERNANDO GARCÉS VELÁSQUEZ**

**Quito, septiembre 2020.**

## CESIÓN DE DERECHOS DE AUTOR

Yo Carlos Orlando Paucar Guanoluisa, con documento de identificación N° 170636289-2, manifiesto mi voluntad y cedo a la Universidad Politécnica Salesiana la titularidad sobre los derechos patrimoniales en virtud de que soy autor del trabajo de grado/titulación intitulado: **“Características socioculturales de subsistencia de los comerciantes ambulantes del Centro Histórico de Quito”**, mismo que ha sido desarrollado para optar por el título de: Licenciado en Antropología Aplicada, en la Universidad Politécnica Salesiana, quedando la Universidad facultada para ejercer plenamente los derechos cedidos anteriormente.

En aplicación a lo determinado en la Ley de Propiedad Intelectual, en mi condición de autor me reservo los derechos morales de la obra antes citada. En concordancia, suscribo este documento en el momento que hago entrega del trabajo final en formato digital a la Biblioteca de la Universidad Politécnica Salesiana.



Carlos Orlando Paucar Guanoluisa

170636289-2

Quito, septiembre de 2020

## DECLARATORIA DE COAUTORÍA DEL DOCENTE TUTOR

Yo, Luis Fernando Garcés Velásquez, declaro que bajo mi dirección y asesoría fue desarrollado el trabajo de titulación: etnografía, **"Características socioculturales de subsistencia de los comerciantes ambulantes del Centro Histórico de Quito"**, realizado por Carlos Orlando Paucar Guanoluisa, obteniendo un producto que cumple con todos los requisitos estipulados por la Universidad Politécnica Salesiana, para ser considerado como trabajo final de titulación.

Quito, septiembre de 2020



Fernando Garcés V.  
CI: 0908545445

## **Dedicatoria**

*A Domitila, esposa y compañera, pilar fundamental de mi vida.*

*A Stephanie, Carlos, Brittany, Christopher, esperanzas de vida.*

*A José y Hermelinda, dadores de vida.*

## **Agradecimiento**

A los docentes de la carrera por la entrega de sus conocimientos y vivencias en pos de la formación intelectual y ética.

A Fernando Garcés por su amistad y guía en la formación práctica de investigación científica.

A todos los hombres y mujeres que trabajan en el espacio público para llevar el sustento diario a su hogar. En especial a los comerciantes ambulantes, que permitieron el desarrollo del trabajo etnográfico bajo condiciones del estado de excepción por la pandemia del Covid-19.

## **Resumen**

El propósito de esta etnografía es explicar las características socioculturales de subsistencia de los comerciantes ambulantes del Centro Histórico de Quito.

Se pretende aportar aspectos teóricos sobre estrategias adaptativas de subsistencia y contribuir al reconocimiento de las prácticas de comercio ambulante como otra forma de actividad económica.

La problemática surge al plantear el empleo como solución a la subsistencia socioeconómica, generando que otras formas de organizar el trabajo para obtener recursos económicos queden fuera de la órbita legal. El comercio ambulante hace uso del espacio público donde realiza las interacciones sociales, convirtiéndose en lugar de conflicto. Por lo tanto, se considera importante reconocer otras formas de organizar el trabajo, como estrategia adaptativa de subsistencia, para evitar la conflictividad social.

El método empleado en la etnografía fue el trabajo de campo antropológico; las técnicas utilizadas fueron la observación participante antropológica y entrevista antropológica; finalmente, los instrumentos utilizados para la recopilación de datos fueron el cuaderno de notas, diario de campo, cámara fotográfica y grabadora.

Se obtuvo que las características socioculturales de subsistencia de los comerciantes ambulantes del centro histórico de Quito son la movilidad, la flexibilidad sincrónica y el libre albedrío como identidad. La movilidad facilita trasladarse sin dificultad. La flexibilidad sincrónica permite interaccionar dentro de su temporalidad de venta. Y el libre albedrío permite diferenciarse socialmente.

La presente etnografía se organiza en tres capítulos: Movilidad en el espacio público; Flexibilidad sincrónica en la temporalidad y, finalmente Libre albedrío como identidad.

**Palabras clave:** características socioculturales, subsistencia, comercio ambulante, adaptación cultural.

## **Abstract**

The purpose of this ethnography is to explain the socio-cultural subsistence characteristics of the itinerant merchants of the Historic Center of Quito.

It is intended to provide theoretical aspects on adaptive subsistence strategies and contribute to the recognition of street trading practices as another form of economic activity.

The problem arises when proposing employment as a solution to socio-economic subsistence, causing other ways of organizing work to obtain economic resources remain outside the legal orbit. Street commerce makes use of the public space where it carries out social interactions, becoming a place of conflict. Therefore, it is considered important to recognize other ways of organizing work, such as an adaptive subsistence strategy, to avoid social conflict.

The method used in ethnography was anthropological fieldwork; the techniques used were the anthropological participant observation and anthropological interview; finally, the instruments used for data collection were the notebook, field diary, camera and tape recorder.

It was obtained that the sociocultural characteristics of subsistence of the itinerant merchants of the historic center of Quito are mobility, synchronous flexibility and free will as an identity. Mobility makes it easy to get around without difficulty. Synchronous flexibility allows interaction within your sales timing. And free will allows you to differentiate yourself socially.



This ethnography is organized into three chapters: Mobility in public space; Synchronous flexibility in temporality and finally Free will as identity.

**Keywords:** sociocultural characteristics, subsistence, itinerant trade, cultural adaptation.

## Índice

Introducción .....	1
<b>Motivación para el estudio</b> .....	3
<b>Discusión sobre el problema</b> .....	3
<b>Revisión de quienes han trabajado sobre este problema</b> .....	6
<b>Pregunta surgida del problema</b> .....	8
<b>Objetivo general</b> .....	9
<b>Objetivos específicos</b> .....	9
<b>Dónde y con quiénes</b> .....	9
<b>Discusión sobre los principales conceptos o perspectivas teóricas usadas</b> .....	11
<b>Descripción de la metodología</b> .....	15
Capítulo 1 .....	17
La movilidad en el espacio público.....	17
<b>Espacio público</b> .....	17
<b>Territorialización</b> .....	17
<b>1.1 Relato etnográfico coyuntural</b> .....	18
<b>1.1.1 Una vuelta de confianza</b> .....	18
<b>1.1.2 Por qué aquí y no allá</b> .....	23
<b>1.1.3 Conflicto con la autoridad: no hay que darles chance</b> .....	26
<b>1.1.4 El Covid 19: vamos para allá</b> .....	29
<b>1.1.5 Otro lugar Veinte y cuatro de mayo: nos dedicamos a recorrer</b> .....	32
<b>1.2 Interpretación</b> .....	37
<b>1.3 Explicación</b> .....	39
Capítulo 2.....	40
La flexibilidad sincrónica en la temporalidad.....	40
<b>Temporalidad</b> .....	40
<b>2.1 Relato etnográfico coyuntural</b> .....	41
<b>2.1.1 La pandemia: no hay descanso</b> .....	41
<b>2.1.2 No perdemos el tiempo ni para enamorarnos</b> .....	43
<b>2.1.3 Si no, quién les va a criar</b> .....	46
<b>2.1.4 Amigos, compadres</b> .....	50
<b>2.1.5 Los ladrones dañan la imagen</b> .....	54
<b>2.2 Interpretación</b> .....	55
<b>2.3 Explicación</b> .....	57
Capítulo 3.....	58
Libre albedrío como identidad .....	58
<b>Identidad</b> .....	58

<b>Sentido</b> .....	59
<b>Mirada esotérica</b> .....	59
<b>3.1 Relato etnográfico coyuntural</b> .....	60
<b>3.1.1 José</b> .....	60
<b>3.1.2 Leticia</b> .....	62
<b>3.1.3 Erika</b> .....	64
<b>3.1.4 Todos ganamos</b> .....	66
<b>3.1.5 La autoridad</b> .....	68
<b>3.2 Interpretación</b> .....	70
<b>3.3 Explicación</b> .....	72
<b>Reflexión</b> .....	72
Conclusiones .....	74
<b>Surgimiento de la pregunta y el argumento central</b> .....	74
<b>Síntesis de los hallazgos de la investigación</b> .....	74
<b>Etnográficamente</b> .....	74
<b>Metodológicamente</b> .....	75
<b>Reflexiones sobre las contribuciones de este trabajo.</b> .....	76
<b>Algunas limitaciones del estudio</b> .....	77
<b>Recomendaciones para futuras investigaciones</b> .....	77
Bibliografía .....	78
Anexo 1 Listado de interlocutores claves .....	81
Anexo 2 Diario de campo del autor .....	82
Anexo 3 Proceso de análisis de las características socioculturales.....	84
Anexo 4 Tipo de estrategia adaptativa de subsistencia urbana: Intersección móvil ..	85

## Índice de fotografía

Fotografía 1: Comerciantes ambulantes. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito 2020). Archivo digital personal.....	2
Fotografía 2 José, Santiago, Carlos y Marixa (de izquierda a derecha); segundo día de investigación [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal. ....	11
Fotografía 3 José interlocutor, mientras realiza la venta de mascarillas a los transeúntes en la calle Rocafuerte e Imbabura [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.....	11
Fotografía 4 Nombre de una calle del centro histórico de Quito. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito 2020). Archivo digital personal. ....	20
Fotografía 5 Esquina de la calle Cuenca y Bolívar. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito 2020). Archivo digital personal. ....	23
Fotografía 6 Oliver en la iglesia del Carmen Bajo. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital.....	24
Fotografía 7 Calle Rocafuerte. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal. ....	25
Fotografía 8 Agentes de control metropolitano realizando operativos en la calle Imbabura. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito 2020). Archivo digital. ....	27
Fotografía 9 Vehículos del cuerpo de Agentes de control metropolitano, con mercadería retirada a comerciantes informales. . [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal. ....	28
Fotografía 10 Ventas en la calle Bolívar.. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.....	30
Fotografía 11 Operativo para desalojar la vía pública para retirar un fallecido por Covid 19. . [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal. 31	
Fotografía 12 Agente de control metropolitano colocando cerco en la calle Imbabura. . [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.....	31
Fotografía 13 Intersección calle Rocafuerte e Imbabura, desalojada y cercada. . [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.....	34
Fotografía 14 Ventas reubicadas en la calle Imbabura, entre calle Veinticuatro de Mayo y Ambato. . [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal. ....	35
Fotografía 15 Ventas en la calle Rocafuerte. . [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.....	42
Fotografía 16 Erika en la calle Rocafuerte. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.....	45
Fotografía 17 Madre de familia con sus hijos comercializando legumbres y frutas, en la intersección de las calles Rocafuerte e Imbabura [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal. ....	47
Fotografía 18 Pareja de comerciantes ambulantes con sus hijos pequeños. Sector San Francisco. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal. . 49	
Fotografía 19 Grupo de vendedores ambulantes charlando. Calle Rocafuerte.. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.....	52
Fotografía 20 José en plena venta. Esquina Bolívar e Imbabura. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal. ....	60
Fotografía 21 Señora Leticia con su nieto. Calle García Moreno. . [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal. ....	62

Fotografía 22 Conversación entre compradora y vendedora. . [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.....	67
Fotografía 23 Agente de control metropolitano observa a vendedoras ambulantes. . [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.....	69

## **Índice de Ilustraciones**

Ilustración 1 Localización geográfica de la calle Rocafuerte e Imbabura, centro histórico de Quito. Recuperado de google map. <https://bit.ly/3gwNWT7>..... 10

## Introducción

A dólar, a dólar la mascarilla, a dólar. A dólar, a dólar el tomate, a dólar. Lleve caserita a dólar, sanitos están. A dólar, a dólar paquete de papel higiénico, a dólar. A dólar, a dólar la cebolla, a dólar. A dólar, a dólar gel desinfectante, a dólar. A dólar, a dólar eucalipto, a dólar, lleve jefe está recién cogido. A dólar, a dólar palo santo, a dólar – la bulla es ensordecedora, en la intersección de la calle Rocafuerte e Imbabura.

Entre el ruido de las ofertas saludan a Santiago. Preguntan cómo está la venta. Se despiden y se alejan del sector llevando en sus manos paquetes de mascarillas – producto que se está vendiendo rápidamente, a decir de los vendedores. Otros saludan y preguntan dónde conseguir mascarillas al por mayor. Más alejado está José con sus compadres que están de paso por el sector. Erika corretea de un lado a otro con sus fundas llenas de tomate –es un caos organizado.

Los transeúntes son abordados por los comerciantes ambulantes que les presentan sus productos, entre los adultos se observa a niños y adolescentes que también ofrecen artículos. Estos insisten mientras caminan junto al peatón. Además, levantan sus productos a la altura de los ojos de los posibles compradores. Cuando se produce una venta, otros vendedores se acercan rápidamente a ofrecer sus productos. Finalmente, cuando el vendedor no tiene dinero para el vuelto, levanta la mano y pide a viva voz si alguien tiene para cambiar.

Más tarde, la llegada de los agentes de control metropolitano agita el caos organizado. Los vendedores que tienen sus mercancías exhibiéndose en la acera recogen sus pertenencias rápidamente con la ayuda de los compradores y otros vendedores.

Ante esta circunstancia caminamos en dirección opuesta al operativo con José, Erika y Santiago. Nos retiramos de la intersección de la calle Rocafuerte e Imbabura. Ya apartados del lugar en problemas, deciden ir a otro sitio, hasta que se calme la situación. Con la esperanza de que no hayan quitado a nadie las cosas, nos enrumbamos hacia el noroeste en dirección de la calle Cuenca.

- No entienden que tenemos que salir a trabajar – dice Santiago
- Como ellos tienen sueldo seguro, el resto más que- comenta Erika
- Sí, pero hay que comprender que ellos también cumplen órdenes- argumenta José

Llega la hora de retirarse, porque está por comenzar el toque de queda.

- Hasta mañana –dice Erika
- Que le vaya bien –contesta Santiago
- Les espero mañana temprano –dice José- ojalá este mejor que ahora.

La calle queda desierta. El espacio público se llenará mañana, para otra jornada igual que ahora. La subsistencia del vendedor ambulante está en juego.



*Fotografía 1: Comerciantes ambulantes. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito 2020). Archivo digital personal*



## **Motivación para el estudio**

La conflictividad diaria observada entre los Agentes de Control Metropolitano<sup>1</sup> y los comerciantes informales<sup>2</sup> que ocupan el espacio público, motivó esta etnografía. Al tener el domicilio en el centro histórico de Quito este hecho social se había naturalizado, tornándose esa circunstancia como parte de la cotidianidad.

El convivir y relacionarme con diferentes comerciantes ambulantes, compartir anhelos y metas de vida, triunfos y derrotas, creó ese ambiente de familiaridad, que permite observar solo lo circunstancial. Con el concepto de alteridad, de acuerdo a Guerrero (2010, pág. 352) “dialéctica entre otredad y mismidad...en el encuentro dialogal entre nosotros y los otros”, como faro guía y con herramientas teóricas y metodológicas aprendidas me propuse desnaturalizar esa cotidianidad. Además de buscar y comprender lo distintivo del comerciante ambulante que lo hace particular dentro del contexto social.

## **Discusión sobre el problema**

La forma de obtener los recursos para subsistir es diversa en el conglomerado humano. En el modo de producción capitalista según Marx (2008, págs. 221-222) la fuerza de trabajo se paga al fin del contrato de compra; paga que servirá para la subsistencia personal. De esta forma el trabajo es absorbido en forma de empleo, creándose una relación social “patrones y trabajadores” (Kottak, 2011, pág. 186). El vínculo que los relaciona es el empleo, que según Maruani (2000, pág. 10) es el “conjunto de las modalidades de acceso y salida del mercado de trabajo, así como la traducción de la actividad laboral en términos de estatus sociales”.

---

<sup>1</sup> Antes denominados Policía Municipal.

<sup>2</sup> Categoría usada por el poder político para denominar a todos los ciudadanos que no han formalizado su actividad económica

Por lo que el gran objetivo desde el poder estatal es crear fuentes de trabajo, es decir, empleo como forma de obtener recursos para subsistir. Además esta propuesta está planteada desde la Organización de Naciones Unidas, plasmada en la Agenda 2030 sobre el Desarrollo Sostenible en el objetivo 8 bajo el título “Trabajo decente y crecimiento económico” (2020, págs. 1-2) se plantean el empleo como solución a la problemática socioeconómica

De igual forma, en el ámbito nacional desde la perspectiva del poder político, el empleo es el eje socioeconómico, el mismo que se encuentra desarrollado en el Plan de prosperidad 2018-202, en el apartado D numeral 6 “Nuevas inversiones y empleo” (2020, pág. 20) que indica “generar más de 61.000 empleos por año”.

Este enfoque del empleo genera que otras formas de organizar el trabajo para obtener recursos para la subsistencia queden fuera de la órbita legal, además de no ser reconocidos socialmente. De esta manera otras formas culturales de obtener recursos para la subsistencia quedan marginadas para ser vistas como exóticas y fuera de lo formal. Las que, al entrar en contacto con las autoridades establecidas, se crean formas de conflicto social.

El espacio público al ser el ámbito donde se realizan las interacciones sociales se convierte en el lugar donde se genera la conflictividad. En la ciudad de Quito, el control territorial del uso del espacio público (2020, pág. 1) es potestad de la autoridad municipal, que se materializa a través del cuerpo de agentes de control público.

Al permanecer los comerciantes ambulantes en el espacio público, estos ocupan el área volumétrica de su corporeidad. Al mismo tiempo se distinguen por llevar sus productos de venta en las manos y realizar recorridos por las calles, no teniendo un sitio estable. Los comerciantes ambulantes, durante el tiempo que se

encuentran en el espacio público, realizan prácticas de socialización como encuentros con otras personas, alimentación, crianza de hijos; también ahí se construyen y se ponen en juego formas de comunicación, identidad, género, parentesco, creencias que particularizan los modos de organizar el trabajo.

Como se decía, la forma de ganarse la vida de los comerciantes ambulantes del Centro Histórico de Quito, con la venta de productos en la calle, genera conflicto con la autoridad municipal (Jácome, 2020), esto ocasionado por la infracción de la ley.

Por lo que los comerciantes ambulantes son marginados de las políticas de Estado, estando ubicados dentro de la economía informal y a espera de empleo, para ser tomados en cuenta de los beneficios de la formalidad económica.

Por ello, es necesario tomar en cuenta que el desconocimiento de las características socioculturales de subsistencia del comercio ambulante en su forma de organizar el trabajo agrava el conflicto social. Reconocer otra forma de organizar el trabajo como estrategia adaptativa de subsistencia diferente al empleo, evitará la conflictividad social, como también el reconocimiento de la diferencia y diversificará la conceptualización de estrategias adaptativas de subsistencia urbanas. Además, permitirá contribuir a la construcción de políticas urbanas interculturales marcadas por el respeto y valoración de las personas que realizan tales actividades. De igual forma darle valor económico a dicha actividad que generalmente es menospreciada por los profesionales de la economía y el Estado. O sea, conocer y comprender sus dinámicas permite resaltar el aporte de estos actores.

### **Revisión de quienes han trabajado sobre este problema**

El comercio ambulante es una práctica social para obtener recursos monetarios para subsistir en el ámbito urbano. Los estudios se han abordado desde diferentes aspectos y ámbitos disciplinarios. Se ha realizado estudios del comercio informal desde la perspectiva económica, de la lucha por el poder, como constructora de vida desde la informalidad, desde la óptica de políticas públicas con relación a los consumidores y desde la comprensión del comercio informal.

Por ejemplo en su investigación Muñoz (2019) determina los patrones de comportamiento que se generan alrededor del comercio informal ambulante: concentración, asociatividad, coyuntura temporal, dimensionamiento económico y relaciona la reacción de los comerciantes ante estos patrones de comportamiento que se generan en la apropiación del espacio público. Añade que la informalidad se relaciona con el desempleo, la migración. Para el estudio utiliza la entrevista y la observación participante. El estudio está enfocado a lo que se genera alrededor del comercio ambulante en la ocupación del espacio público.

Por su parte González (2018) atribuye a la migración como factor preponderante para la presencia de las ventas ambulante en el centro histórico de Quito. Desde un enfoque de Historia Cultural rescata la memoria colectiva del barrio San Roque, como sus saberes y prácticas culturales. La finalidad del estudio es replantear la recuperación patrimonial, y el espacio público que se ha visto afectada por la informalidad del comercio en su espacio público. Ese espacio público en el que se realiza la presente investigación y que genera conflictos sociales.

Para Coronado y Toapanta (2018) el turismo se ve afectado por los vendedores ambulantes, los que generan inseguridad, deterioro patrimonial, tráfico vehicular, contaminación. Para los investigadores el comercio ambulante se genera por efectos de la migración tanto interna y externa. Además, como forma de obtener recursos al no tener trabajo formal. La descripción que realizan para el vendedor ambulante es de desaseo por lo que la imagen del turismo se ve afectado. Está claro que en esta investigación importa sustancialmente el turismo como actividad comercial.

La aproximación de Arcos (2019) propone a través de la caracterización del vendedor informal orientar al emprendimiento, como alternativa a la defensa del espacio público que realiza la autoridad municipal. De este modo afirma que las autoridades, al realizar sus estudios no toman en cuenta las condiciones tanto sociales como personales y económicas del vendedor informal. Además, la forma de imponer la autoridad en el espacio público es a través de la fuerza legal. La finalidad del ente estatal no es el vendedor ambulante sino la estética del espacio público. Finalmente realiza un reconocimiento al vendedor informal como un emprendedor. El contraste que se observa en este estudio es que desde la institucionalidad estatal el objetivo es el espacio público.

Finalmente, Lezama (2018) a través de los derechos humanos propone que no se debe prohibir el comercio ambulante por cuanto es una alternativa de obtener ingresos para la subsistencia, pero si debe ser regularizada. Cuestiona desde la perspectiva moral las leyes que regulan el comercio y la ocupación del espacio público. Propone que la regulación a través de normativas es viable para que el desarrollo del comercio ambulante no signifique una ilegalidad.

De las investigaciones abordadas se colige que el estudio del comercio ambulante forma parte del comercio informal, categoría que se ha estudiado desde diferentes perspectivas para dar cuenta del fenómeno sociocultural. Los objetivos de los estudios están abocados en determinar el comercio ambulante como un fenómeno socioeconómico que afecta al convivir social de lo que se comprende como una normalidad social. Los métodos utilizados para abordar los estudios son cualitativos como cuantitativos, no teniendo un método específico como una forma adecuada para el estudio del comercio ambulante e informal. Los resultados están orientados a solucionar los problemas urbanos de convivencia.

De lo expuesto anteriormente se colige que no existen estudios que expliquen las características socioculturales de subsistencia que generan las personas que se dedican a la venta ambulante en el ámbito urbano como un grupo social.

### **Pregunta surgida del problema**

Las consideraciones antes expuestas plantean la siguiente interrogante ¿Cuáles son las características socioculturales de subsistencia de los comerciantes ambulantes del centro histórico de Quito?

Esta etnografía pretende aportar aspectos teóricos sobre estrategias adaptativas de subsistencia urbana. Así como contribuir al reconocimiento de las prácticas de comercio ambulante como otra forma de actividad económica. Al conocer y reconocer al comercio ambulante como otra estrategia adaptativa de subsistencia urbana, se puede contribuir a adecuar las leyes vigentes, como otra alternativa al empleo.

### **Objetivo general**

De este modo, el objetivo general de la etnografía es explicar las características socioculturales de subsistencia de los comerciantes ambulantes del centro histórico de Quito.

### **Objetivos específicos**

Interpretar la característica sociocultural de subsistencia a partir del uso del espacio público de los comerciantes ambulantes del centro histórico de Quito.

Interpretar la característica sociocultural de subsistencia a partir de la temporalidad de los comerciantes ambulantes del centro histórico de Quito.

Interpretar la característica sociocultural de subsistencia a partir de la identidad de los comerciantes ambulantes del centro histórico de Quito.

### **Dónde y con quiénes**

El trabajo etnográfico tuvo como “unidad de estudio” (Guber, 2008) a la intersección de las calles Rocafuerte e Imbabura en el centro histórico de Quito. El cual se amplió al Norte calle Bolívar, al Sur calle Ambato, al Este calle Venezuela, al Oeste calle Quiroga de acuerdo a los recorridos que realizaban los comerciantes ambulantes. Además por el cierre del sector que ejecutó la autoridad estatal, a este ámbito se aplicó el principio de contigüidad social que según Spradley citado por Guber (2008) se refiere a “sitios donde es posible observar en acción al mismo actor” (pág. 118) . El trabajo de campo fue realizado en un periodo de 28 días, del seis de abril al tres de mayo del año dos mil veinte. Permaneciendo un promedio de ocho horas diarias, desde las seis horas hasta las catorce horas, restricción emanada por decreto 1017 del estado ecuatoriano (Presidencia de la República del Ecuador, 2020).



*Ilustración 1* Localización geográfica de la calle Rocafuerte e Imbabura, centro histórico de Quito. Recuperado de google map. <https://bit.ly/3gwNWT7>

Como “unidad de análisis” (Guber, 2008) para la investigación fueron comerciantes ambulantes que expenden sus productos en la intersección de las calles Rocafuerte e Imbabura. La muestra significativa estuvo conformada por nueve personas, cinco mujeres y cuatro hombres, los mismos que comerciaban distintos productos. Cabe indicar que el grupo se fue constituyendo de acuerdo con las circunstancias diarias y control por parte del ente municipal del espacio público. En la planificación inicial estaban previsto tres informantes clave, con quienes se había tomado contacto con anterioridad y explicado sobre la dinámica de la investigación. Estas personas fueron seleccionadas por tener una permanencia de más de dos años en el sector. Pero por las circunstancias derivadas del estado de excepción y al restringirse el transporte público las personas que cotidianamente realizaban el comercio en el sector no pudieron aproximarse al mismo.





*Fotografía 2 José, Santiago, Carlos y Marixa (de izquierda a derecha); segundo día de investigación [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.*

Ante esta situación, ya en el trabajo de campo se fue conformando los interlocutores, los que colaboraron en el estudio.



*Fotografía 3 José interlocutor, mientras realiza la venta de mascarillas a los transeúntes en la calle Rocafuerte e Imbabura [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.*

### **Discusión sobre los principales conceptos o perspectivas teóricas usadas**

La presente etnografía está sustentada en la teoría evolutiva de la cultura en términos de adaptación. Yehudi Cohen (Cohen, 1974) en su texto “Man in adaptation.

The cultural present”<sup>3</sup> sistematiza las descripciones de sistemas sociales y culturales como también los niveles de desarrollo tecnológico y político de diferentes culturas particulares. El objetivo del texto son “the organizations of social relations that enable people in different societies to make effective use of the energy potentials in their habitats, rather than with specific items of custom and behavior.”<sup>4</sup> (pág. 6). Presentando estas como estrategia adaptativa cultural.

De este modo Cohen especifica una estrategia adaptativa como el modo de adquirir medios para la vida, es decir para subsistir, y en ella su organización familiar, el control social, además los patrones de asentamiento, al mismo tiempo el uso del espacio, y finalmente la religión (págs. 10-11). Es decir, las características socioculturales particulares de cada grupo humano para subsistir.

Cohen define cultura “as the artifacts, institutions, ideologies, subjective perceptions, and total range of customary behaviors with which a society is equipped for the exploitation of the energy potentials of its particular habitat”<sup>5</sup> (pág. 57). Así mismo señala que la cultura representa “as man’s most important instrument of adaptation”<sup>6</sup> (pág. 45), tomando en cuenta que la adaptación en el hombre “is the process by which he makes effective use for productive ends of the energy potential in his habitat”<sup>7</sup> (pág. 46), es decir, el uso de su energía para el aprovechamiento de los sistemas energéticos disponibles. Además afirma que la fuente de energía más básica

---

<sup>3</sup> La traducción es mía. “Hombre en adaptación. El presente cultural”.

<sup>4</sup> La traducción es mía. “las organizaciones de relaciones sociales que permiten a las personas en diferentes sociedades hacer un uso efectivo de los potenciales energéticos en sus hábitats, en lugar de con elementos específicos de costumbres y comportamientos”

<sup>5</sup> La traducción es mía. “Como los artefactos, instituciones, ideologías, percepciones subjetivas y la gama total de comportamientos habituales con los que una sociedad está equipada para la explotación de los potenciales energéticos de su hábitat particular”

<sup>6</sup> La traducción es mía. “Como el instrumento de adaptación más importante del hombre”

<sup>7</sup> La traducción es mía. “Es el proceso mediante el cual hace un uso efectivo para fines productivos del potencial energético en su hábitat”

en el hombre “is muscular”<sup>8</sup> (pág. 46), es decir lo que produce su cuerpo; pudiendo escalar a la energía extrapersonal. De este modo, si las personas optan por un nuevo sistema energético para la explotación de los recursos de subsistencia cambian sus organizaciones de relaciones sociales. De ahí que las diferentes formas de utilizar la energía para obtener los recursos de subsistencia constituyan una estrategia adaptativa. Esta estrategia adaptativa de acuerdo a Kottak (2011, pág. 175) “describe el sistema de producción económica de un grupo... a partir de relacionar las economías y las características sociales”.

De este modo, para explicar las características socioculturales de los comerciantes ambulantes del Centro Histórico de Quito, se relaciona el uso de la energía personal por medio de la comercialización ambulante para obtener energía para la subsistencia representada en dinero como producto de la venta. Esta interacción produce características socioculturales con respecto al espacio público, temporalidad e identidad. Estas categorías han sido trabajadas heurísticamente de acuerdo a las circunstancias que se presentaron.

Se entenderá en este trabajo etnográfico como comerciante ambulante a aquella persona que comercializa productos en el espacio público, la misma que transporta su mercancía en las manos, es decir utiliza la energía de su cuerpo para la actividad comercial. Igualmente se entenderá por característica sociocultural aquella cualidad que distingue al comerciante ambulante de otros comerciantes que comparten el mismo espacio público.

---

<sup>8</sup> La traducción es mía. “es muscular”

De acuerdo a Carrión (2007, pág. 3) espacio público es un “ámbito o escenario de la conflictividad social que puede tener una función u otra, dependiendo de los pesos y contrapesos sociales y políticos”, es decir, que el conflicto social es latente. Otra concepción de espacio público está orientada desde lo jurídico, a decir de Borja (1988, pág. 45) es espacio regulado por la administración pública, que garantiza el acceso, regula la utilización y actividades. Es decir, las actividades en ese espacio público necesitan autorización legal, emitido por la institucionalidad del estado. Ante esta circunstancia, el acceso y uso del espacio público por parte del comerciante ambulante requiere el término territorialización que según Delgado (2002, pág. 92) es la negociación permanente entre las personas para establecer su territorio. Estos conceptos permiten una comprensión de la constitución de la característica sociocultural del comerciante ambulante con respecto al espacio público.

A continuación, para la comprensión de la relación entre la forma de obtener los recursos para la subsistencia del comerciante ambulante con respecto al tiempo, se utiliza el concepto de temporalidad, que según Iparraguirre (2011, pág. 45) entiende “como la aprehensión del devenir que todo humano realiza mediante su sistema cognitivo en un determinado contexto cultural”, esta aseveración nos permitirá comprender “la diversidad cultural y la convivencia entre diferentes grupos humanos a partir de sus ritmos cotidianos, sus hábitos y costumbres que al integrarlos conforman una rítmica de vida (2011, pág. 149). Es decir, el tiempo entendido no en forma cronológica, sino por acontecimientos socioculturales. La forma de interaccionar la temporalidad en la cotidianidad constituye la característica sociocultural.

Finalmente para la categoría de identidad recurrimos a Guerrero (2010, pág. 454) que indica que “se construyen sobre las representaciones que una sociedad y cultura se hace sobre sí mismo (mismidad) y sobre los otros (otredad), a través de un proceso de diálogo entre estos (alteridad)”. Para el análisis es necesario el concepto de sentido a decir de Guerrero (2010, pág. 113) constituyen los significantes, los significados y las significaciones que soportan nuestras representaciones e imaginarios elaborados por los discursos y prácticas. Además, acota que “la identidad es una construcción discursiva” (2010, pág. 455). De esta manera se relaciona la identidad con la forma de obtener los recursos para la subsistencia para constituir una característica sociocultural.

### **Descripción de la metodología**

Para la investigación de las características socioculturales de subsistencia se utilizó como método el trabajo de campo antropológico que Guber (2008, págs. 83-84) señala como “todo aquello con lo que se relaciona el investigador, pues el campo es una cierta conjunción entre un ámbito físico, actores y actividades. Es un recorte de lo real...”. En la investigación presente este campo es el comercio informal.

Las técnicas que se utilizaron para obtener información fueron la observación participante antropológica entendida como Guber (2008, pág. 184) lo plantea “no como una captación inmediata de lo real, sino como una elaboración reflexiva teórico-empírica que emprende el investigador en el seno de relaciones con sus informantes”.

Además, se optó por la entrevista antropológica donde se identificaron momentos “uno de apertura y otro de focalización” (Guber, 2008, pág. 219). Se optó por esta técnica por cuanto los actores se encontraban en constante movimiento y en la calle.

Finalmente, los instrumentos utilizados para recopilar los datos fueron el cuaderno de notas,

Diario de campo, cámara fotográfica, grabadora.

## **Capítulo 1**

### **La movilidad en el espacio público**

El peso de la mercadería que transporta en las manos el comerciante ambulante facilita su maniobrabilidad en el espacio público. Esto permite que la movilidad sea una singularidad con respecto a los otros comerciantes que ocupan el espacio público para comercializar sus productos.

#### **Espacio público**

El espacio público, de acuerdo a Delgado (2002, pág. 97) es aquel territorio que mantiene una dinámica circular de territorialización, desterritorialización seguida de una reterritorialización, en el que se concentra y se desplazan fuerzas sociales que convocan o desencadenan todo tipo de composiciones o recomposiciones.

#### **Territorialización**

El término territorialización que según Delgado (2002, pág. 92) es la negociación permanente entre las personas para establecer su territorio. Es decir, es la forma de empoderarse del espacio público.

El estado mantiene un control del espacio público a través de leyes y reglamentos jurídicos. Los mismos que se aplican y ejecutan a través de los organismos competentes creados para este fin. De esta forma se determina el uso del espacio público como de uso común pero que no se puede comercializar de manera informal y desorganizada de acuerdo al Cuerpo de Agentes de Control Metropolitano de Quito (2019). Mientras que el ciudadano territorializa el espacio público a través de una apropiación del uso cotidiano.

La problemática a despejar en el capítulo es como el vendedor ambulante territorializa el espacio público en su cotidianidad para constituirse, esta territorialización, en una característica sociocultural.

Se responderá en el capítulo a la pregunta ¿Cómo el uso del espacio público configura la característica sociocultural de subsistencia del comerciante ambulante del centro histórico de Quito?

Por lo tanto, el objetivo del capítulo es interpretar la característica sociocultural de subsistencia a partir del uso del espacio público.

Se argumenta que la movilidad es la característica sociocultural de subsistencia del comerciante ambulante a partir del uso del espacio público.

En el capítulo inicialmente se presenta un relato etnográfico coyuntural con relación al uso del espacio público. Seguidamente se realiza una interpretación y explicación de la característica sociocultural de subsistencia.

## **1.1 Relato etnográfico coyuntural**

### **1.1.1 Una vuelta de confianza<sup>9</sup>**

En medio del ajetreo que conlleva la interacción de vendedores y compradores, espero la decisión de Jorge. Anteriormente había realizado una propuesta aparentemente descabellada en relación a su actividad; esta era, realizar una vuelta de confianza –como lo expresó Jorge-, por los lugares donde vende en el centro histórico de Quito.

- ¡Ay Quito, Quito! –dice Jorge-

---

<sup>9</sup> Diálogo inicial con Jorge 07-04-2020. Cuaderno de campo Carlos Paucar



Mientras medita la propuesta de recorrer por los lugares donde realiza sus ventas, sus amigos se acercan a curiosear. Con sonrisa oculta por la bendita mascarilla –como dicen sus amistades–, proclama al grupo de vendedores ambulantes que se encontraban alrededor:

- Vamos a ver qué pasa por los otros lados, y de paso como que conoce el vecino<sup>10</sup> la zona.

Me presenta a sus conocidos como un amigo del barrio. Entre murmullos, risas y miradas de sorpresa se escucha:

- La plena, vamos a dar la vuelta a ver que hay – se escucha una respuesta dentro del grupo.

Las risas, los comentarios, las miradas incrédulas abonaban el clima medio tenso. De pronto se escucha decir a una mujer que tiene fundas de tomate para la venta – locos mismo creo que están. Esto pone fin a la reunión. Se dispersan y continúan con su actividad de vender.

Quedamos cuatro personas para el recorrido. Jorge, dedicado a la venta de papel higiénico; Santiago, vende mascarillas; Antonieta, ofrece tomate riñón en fundas y Carlos, el curioso, que soy yo.

La ciudad de Quito es la capital de la república del Ecuador. Se encuentra ubicada al sur de la línea ecuatorial. El turismo y la burocracia son el motor económico de la ciudad. La población está compuesta por quiteños nacidos en Quito<sup>11</sup> y por inmigrantes internos y externos.

---

<sup>10</sup> Forma coloquial para referirse a las personas

<sup>11</sup> Manera de indicar la procedencia

La topografía del centro histórico por ubicarse sobre las faldas del volcán Pichicha presenta pendientes que configuran sus calles, y sus nombres hacen referencia a lo dicho; por ejemplo, la calle Cuesta del Suspiro<sup>12</sup>. Esta se encuentra a 2800 m de altura con respecto al nivel del mar. Está rodeada de elevaciones, al norte San Juan, al sur el Panecillo, al este el Itchimbia y al oeste el volcán Pichincha. Su clima es impredecible, “estando un bonito sol, llueve”<sup>13</sup> -es el decir de los vendedores.



*Fotografía 4* Nombre de una calle del centro histórico de Quito. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito 2020). Archivo digital personal.

Mientras recorríamos las calles del centro histórico recordaban anécdotas de los lugares de venta. Al ver en la actualidad “botadas las calles”<sup>14</sup>, la nostalgia se apoderaba de mis acompañantes.

- Que tontera – decía Jorge- esto de la pandemia parece que se va para largo.
- Por lo menos tenemos que vender – replicaba Santiago- imagínese siendo empleados, ¡fritos!
- Ojalá no molesten mucho los policías – dijo Antonieta

---

<sup>12</sup> Actualmente conocida como calle Olmedo

<sup>13</sup> Dicho para referirse el cambio repentino del clima

<sup>14</sup> Para referirse al espacio público abandonado por el confinamiento de la población

- Pero de empleados tendrían sueldo fijo, seguro, estabilidad laboral - dije para animar la conversación, la mirada interrogativa y la sonrisita burlona de mis guías puso punto final a mis intervenciones.

El recorrido nos llevó por la calle Chile, lugar muy concurrido antes del confinamiento. A decir de Santiago, ese sí lugar de venta. En ese momento la calle se encontraba abandonada. En el sector del Palacio de Carondelet, residencia del poder ejecutivo, estaba cercado por mallas metálicas, ante lo cual reaccionó Antonieta:

- Si serán..., no hay gente y ponen la cerca, y ahora ¿de quién se estarán defendiendo?

Las risas no se hicieron esperar. Santiago cuenta sus vivencias en la calle Chile:

- En esta calle he vendido desde muchacho, calle arriba, calle abajo. Mi mamita, que en paz descansa, me traía para que le acompañe a vender cuando era chiquito. Luego ya estando en la escuela, por cuarto grado me dio un paquete de frunas para que venda.

- Te has de haber comido la caja – comenta Jorge-

- Nada que ver panita –replica Santiago- Ese era mi capital. Mi mamá fue clara, “de esto vas a hacer crecer, para tus estudios, tu ropa, tus golosinas”

- Ele, veci. Y la plata que ha hecho – pregunta Antonieta.

- Nada malo, terminé el cole, me compré un terrenito, ya comencé a construir una casita, pero, ya nos tocó esta pandemia. Hay que ver que pasa más luego.

Al pasar por la calle García Moreno, Antonieta cuenta sus vivencias:

- Allá por la iglesia de la Compañía vendía; yo recorría toda la García Moreno. También bajaba a la calle Venezuela. Pero ahora no hay ni un alma.

Subimos con dirección a la calle Imbabura, y Jorge cuenta sus anécdotas:

- Yo recorría con ropa, blusas, camisetas, chompas, ya saben con lo que esté ese rato de moda. Recorría desde la iglesia la Merced, subía por la Chile hasta la Imbabura. Del “BBB<sup>15</sup>” Hermano Miguel, de ahí cogía hasta la Mideros. Buena era la plaza, para qué también. Entre risas y recuerdos regresamos a la calle Rocafuerte e Imbabura. En este momento, como dice Antonieta, es el lugar del movimiento, y no hay que desperdiciar.

Al llegar a la intersección de calles de donde partimos, se acercaron otros vendedores ambulantes. La inquietud por saber si había gente por abajo, era el motivo de su interrupción en la oferta de sus productos.

- No hay nadie por abajo – dijo Antonieta-. Aquí mismo es todo – comentó-, alejándose del grupo.

- A ver muchachos, – dijo Jorge, con esa pose de autoridad- definitivamente la venta es aquí. En San Francisco hay pocos vendedores, para abajo en el sector de la Alemana<sup>16</sup> otro poco y de ahí frente al Santa María <sup>17</sup>– dijo resignado-. Por la Chile está botado –su cara reflejaba nostalgia- en la

---

<sup>15</sup> Centro comercial denominados bueno, bonito, barato

<sup>16</sup> Farmacia

<sup>17</sup> Supermercado

Plaza Grande, el Municipio y para abajo a la Marín no hay nada. Así que ¡a gritar si queremos comer! –animó a sus compañeros de venta.



*Fotografía 5* Esquina de la calle Cuenca y Bolívar. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito 2020). Archivo digital personal.

El sector tiene el aspecto de feria. Un vendedor comenta -han salido a comprar para la comida. Entre levantadas de mano agradezco a los guías. Cada uno toma su rumbo y ofrecen sus productos.

### **1.1.2 Por qué aquí y no allá<sup>18</sup>**

Era temprano, no daban las siete de la mañana y los vendedores ambulantes estaban ofreciendo sus productos. No había muchas personas, razón por la cual pregunté:

- ¿Y cómo es el lugar adecuado para vender?

Las explicaciones no se hicieron esperar, cada persona tenía su secreto. Añadí otra interrogante como para poner orden en la conversación:

- ¿Alguien controla los sectores o voy y vendo?

---

<sup>18</sup> Diálogo con José. 09-04-2020. Cuaderno de campo Carlos Paucar

- Verá, verá –dijo don José, hombre de cuarenta años- lo que usted quiere saber es por qué aquí y no allá -lo dice con una autoridad de experiencia-. Primeramente, hay que saber dónde hay harta gente. Por lo general paradas de bus, salidas de oficinas, también hospitales. Aquí en el centro es movido la Chile, el Tejar, San Francisco, la Marín, la Venezuela por el municipio. De eso usted compra algún producto que vea que se va a vender, por ejemplo, yo vendía licras, pero en este momento estoy con mascarillas –muestra sus productos de venta-. Y de ahí recorre los sectores recogiendo el billete –sonríe-

- Póngase pilas parcero –dice Oliver, joven colombiano- cuando llegué me dio la mano un pariente que ya vivía en Ecuador. Busqué trabajo, pero nada. Se terminaba el billetico que traje –dice con el tono de voz apagado-. Una vecina me aconsejo que compre algo y que salga a vender al Ipiales. Compré caramelos para probar suerte, fue una pérdida de tiempo y dinero, pero –se le iluminan los ojos- compré cigarrillos, y sí me resulta.



*Fotografía 6* Oliver en la iglesia del Carmen Bajo. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital

En otra ocasión inicie la conversación con mujeres que vendían hortalizas y legumbres en sendas fundas plásticas. La temática era como escoger el sitio de venta y si alguien controlaba el sector. La respuesta de Ana María fue:

- Nosotros hemos venido aquí porque mi cuñada también vende –señalando a una mujer de treinta y cinco años que tenía los productos en un carrito metálico-, ella ya vende años. Vendo para pagarme el colegio –añade Ana María de dieciocho años-.

- Yo vendo como dos años aquí – dice Erika de dieciocho años- desde que vine con mis papás de Zumbagua.



*Fotografía 7* Calle Rocafuerte. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.

- Se recorre nomás la calle, nadie dice nada –dice Ana María-. Como ve, yo vendo tomates, pimiento, cebolla y –abre los ojos. No me ha comprado nada – dice entre risas-. A veces vendo habas, melloco, mejor dicho, lo que esté de temporada y no muy caro –termina entre risas-

- Eso sí hay que recorrer, para que no molesten los policías –dice Erika-. A lo que asiente con la cabeza, Ana María.

- Aquí sí es bueno, compran las personas que viven en el sector – dice Ana María-. Antes de la pandemia, esto sí era para ganarse, la gente que cogía el bus en esta parada era la que compraba –comenta mientras se muerde los labios-

- Verá que le estamos contando para su estudio que dice que tiene que hacer –dice Erika- no ira a contar a los municipales. Ambas estallan en risas.

En esta tónica de recorrer, comprar algo que se venda y no tener problemas con los municipales, fueron los consejos de las personas que comercian los productos. La mercadería transporta en sus manos y ofrecen los productos a los posibles clientes.

### **1.1.3 Conflicto con la autoridad: no hay que darles chance<sup>19</sup>**

El día estaba soleado, las ventas en el sector de la calle Rocafuerte e Imbabura estaba en su apogeo. La cantidad de transeúntes se había incrementado con relación a días anteriores. Además de nuevas caras de vendedores como lo decía Juanita –señora que comercializa legumbres más de quince años en el sector- y todo por el cierre de San Roque.

---

<sup>19</sup> Requisa municipal. 17-04-2020. Diario de campo Carlos Paucar





*Fotografía 8* Agentes de control metropolitano realizando operativos en la calle Imbabura.  
[Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito 2020). Archivo digital.

En ese contexto de preocupación de vender lo más que se pueda, el ambiente se puso tenso. Las miradas de vendedores, compradores, transeúntes se dirigieron hacia un solo punto focal. La pregunta de rigor era qué pasa.

A una cuadra hacia abajo, es decir calle Rocafuerte y calle Cuenca se observaba un movimiento inusual de las personas. Al prestar atención con más detenimiento al panorama se observaba el forcejeo entre uniformados del cuerpo de agentes de control metropolitano (policía municipal) y vendedores que ocupaban la vía pública.

De inmediato, aparecieron en motocicletas agentes de control en la esquina y se armó la grande -como fue la expresión unánime de los presentes-. Entre tanto alboroto y forcejeo entre los dueños de la mercadería y la policía municipal, se escuchaba voces de los transeúntes, compradores y curiosos:

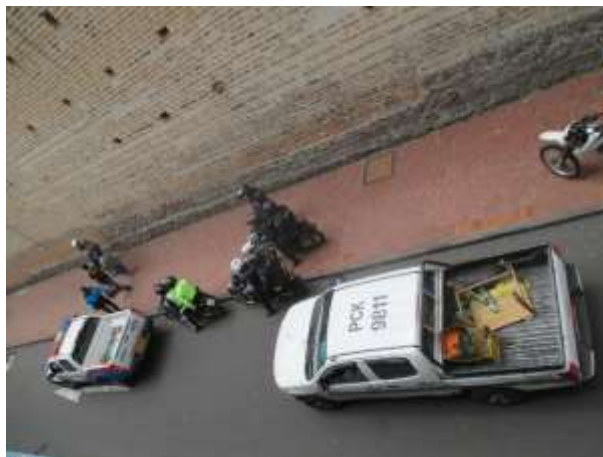
- ¡Hey, ladrones! –decían un grupo de mujeres que habían estado comprando.
- ¡Dejen trabajar! –era el grito de otros-.

- Desgraciados estos, como son empleados con sueldo fijo, piensan que todos somos igual a ellos –se escuchó el comentario de una persona adulta de la tercera edad.

Mientras la trifulca se desarrollaba, la mayoría de los vendedores ambulantes se retiraron del sector. Observaban de lejitos<sup>20</sup>, bien agarrados sus mercaderías. Los comentarios iban y venían.

En el forcejeo se observó cómo embarcaban un coche metálico a una camioneta del cuerpo de agentes de control metropolitano. Mientras que las cebollas blancas rodaban por la acera y calle. La dueña –una señora de contextura gruesa, vestida con blusa crema y anaco<sup>21</sup> azul- gritaba y empujaba a los guardias para recuperar su coche.

Las personas presentes ayudaban a recoger la mercadería entre palabras de aliento. La camioneta se puso en movimiento al notar que las personas estaban rodeando al vehículo entre gritos y acusaciones.



*Fotografía 9 Vehículos del cuerpo de Agentes de control metropolitano, con mercadería retirada a comerciantes informales. . [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.*

---

<sup>20</sup> Expresión de mantener distancia

<sup>21</sup> Falda característica de mujer, que cubre hasta los pies

Una vez que volvió la calma. Los gestos de aliento de las personas era lo que se escuchaba en el sector.

- ¿Recuerda la otra vez lo que le dije? – dice José- que lo bueno de nosotros es que rápidamente nos cambiamos de sitio.

- No hay que darles chance a estos mijines<sup>22</sup> – dice Jorge- sino se pierde el capital.

Ha vuelto la calma al sector. Cada quien a lo suyo –dice una vendedora de frutas que se había resguardado en un local, mientras acomodaba su coche lleno de mandarinas.

Es una realidad que se vive todos los días –comenta Erika-. Pero ya se recupera trabajando-dice como para levantar el ánimo al grupo de vendedores.

#### **1.1.4 El Covid 19: vamos para allá<sup>23</sup>**

Sábado, día de venta. Transcurre el día con normalidad. Las ventas se han intensificado, falta manos para cobrar –dice sonriente doña Maruja. Es que está cerrado San Roque –dice Jorge- de esta no hay otra. Los compradores se pasean con sus mascarillas y guantes. De igual forma los vendedores están cubiertos con mascarillas.

---

<sup>22</sup> Expresión coloquial para referirse a alguien

<sup>23</sup> Evacuación fallecido con Covid-19. 18-04-2020. Cuaderno de campo Carlos Paucar



*Fotografía 10 Ventas en la calle Bolívar.. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020).  
Archivo digital personal.*

De repente se escuchan sirenas a lo lejos. Las personas del sector se inquietan. Las miradas entre los vendedores son de interrogación. Qué será dios mío –dice Manuela, vendedora del sector.

Las dudas se incrementan entre las personas al ver subir una caravana de vehículos por la calle Rocafuerte. Al pasar los vehículos frente al lugar que nos encontrábamos, la curiosidad de todos aumentó con la intensidad de las sirenas. Cruzó frente a nosotros una ambulancia, tres vehículos tipo “jeep” con vidrios ahumados, un carro de bomberos, tres vehículos de la Policía Nacional, cinco camionetas del cuerpo de Agentes de Control Municipal y un camión del Ejército con personal.



*Fotografía 11* Operativo para desalojar la vía pública para retirar un fallecido por Covid 19. .  
[Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.

Los comentarios de que sucede era el tema de conversación. De inmediato se volvió nuevamente al trajinar de la venta.

Luego de unos quince minutos aparecen elementos de la Policía Nacional. Daban indicaciones a las personas que se encontraban en la calle Imbabura y Bolívar. Al tiempo, llegaron agentes de control de tránsito en motocicletas. Mientras que los agentes de control metropolitano comenzaron a colocar vallas metálicas para cerrar la vía.



*Fotografía 12* Agente de control metropolitano colocando cerco en la calle Imbabura. .  
[Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.

De pronto todo ese personal uniformado se dirige hacia la calle Rocafuerte e Imbabura. La tensión se apoderó de los comerciantes, no sabían qué sucedía. Un policía nacional se dirigió a los presentes:

- Buenos días, tenemos un caso de Covid-19, por lo tanto, tenemos que despejar el área para su evacuación. Espero su comprensión.

Acto seguido, continuaron hacia la calle Veinticuatro de Mayo e Imbabura para cerrar la vía. Todos colaboramos, nosotros nos movimos hacia la calle Bolívar. Vamos para allá, para bajar hacia el Santa María – dijo José.

Al regresar a ver al lugar que permanecimos minutos antes, pude apreciar esa diferencia entre la calle vacía y la calle llena de comercio. El ambiente quedó sombrío.

Llegamos a la plaza de San Francisco y decidieron quedarse en ese lugar.

- Esperemos aquí a ver qué pasa –dijo José.

- Ajá –dijo Jorge. El resto asintió con la cabeza.

- Se fregaron los de los puestos – dice Ana María.

- Los locales también –dice Erika- no ve que les obligaron a cerrar, y todavía es temprano. Eran las diez de la mañana.

Con el cambio de circulación peatonal, este lugar se convirtió en un nudo de circulación. Cada uno se dedicó a la venta de sus productos. La oferta de los productos a viva voz llenó el ambiente.

### **1.1.5 Otro lugar Veinte y cuatro de mayo: nos dedicamos a recorrer<sup>24</sup>**

El sector alrededor de la calle Rocafuerte e Imbabura amaneció cercado y con agentes de control metropolitano. Es lunes, la preocupación me asalta, ayer estuvo todo normal luego del problema del sábado con la evacuación del caso de Covid-19. Me

---

<sup>24</sup> Reacomodo de sector de investigación. 20/23-04-2020. Cuaderno de campo Carlos Paucar

acercó a la valla metálica de la calle Imbabura y Bolívar para preguntar si puedo pasar. El policía me informa que no se puede pasar por ese lugar, pero sí por la Bolívar y Rocafuerte. Ante esta circunstancia me dedico a recorrer la zona.

Mientras camino por la calle Bolívar hacia el ex penal García Moreno, me asaltan las dudas ¿y ahora mis amigos los vendedores, dónde los localizo? Guardando las distancias recuerdo lo dicho por Malinowski, cuando indicaba que el objeto de estudio está desapareciendo ante nuestros ojos. Me río.

En el camino saludo con conocidos, y vendedores ambulantes.

- En qué lugar venderán hoy –pregunto a un grupo de conocidos-
- Ve a jefe, aquí la jodieron –responde un comerciante del grupo de cinco personas- vamos a la Diez<sup>25</sup> a ver qué pasa.
- Si no vendemos no comemos no más –interviene una señora de unos treinta años-. Hay que acomodarse. Que más toca -añade- todo por las guaguas.
- Que les vaya bien – digo a manera de despedida-

Ingreso a la zona aislada. Bajo por la calle Rocafuerte, el vacío es inmenso. La preocupación por la investigación me asalta.

Al interior del espacio público cercado, solo es posible por un solo lugar desde el lado norte calle Bolívar y Rocafuerte. De igual forma desde el lado sur por la calle Imbabura y Veinticuatro de Mayo. El acceso es permitido para los que habitan en el sector. Se instaló el toque de queda permanente en la zona cercada. A casa voy preocupado.

---

<sup>25</sup> Se refieren a la calle Diez de Agosto, al norte del sector



*Fotografía 13* Intersección calle Rocafuerte e Imbabura, desalojada y cercada. . [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.

Amanece y salgo en busca de los comerciantes ambulantes. Es jueves y los días anteriores se ha ido aclarando el próximo lugar de ventas. De la dispersión ocasionada por el cerco instalado en el sector, compradores y vendedores se concentran en la calle Imbabura, desde la calle Veinticuatro de Mayo hasta la calle Ambato. El susto ha desaparecido. La tarea es conseguir otros interlocutores.

- Que tal la venta –pregunto para iniciar la conversación-
- Más o menos no más –me responde la señora-
- Y que pasó que está cerrado la Rocafuerte –pregunto.
- Nada. El sábado anterior sacaron a una persona de una casa en la Bolívar, por arriba cerca de la Quiroga – responde-. Y con ese pretexto, ¿no cierran toda la Rocafuerte? –dice con enojo.
- Pero –acoto- está bien, para evitar los contagios
- Contagio, contagio – dice mientras hace gestos de desagrado- no ve que esa casa está fuera del cerco. Fue pretexto para movernos de ahí – afirma solemnemente.



- Sí que les movieron, no veo a unos amigos que tenía en ese sector –digo mientras sonrío.
- Ya han de asomar, recorriendo han de estar – replica con un tono burlón.
- Lo que pasa, es que me estaban ayudando en un estudio sobre los comerciantes ambulantes y no sé si usted pudiera ayudarme.
- Con que no sea de plata diga no más – dice en forma amable.
- Lo que necesito es que me permita acompañarle en sus ventas –  
agrego- y que me presente a sus conocidas y conocidos comerciantes.
- Verá que está prohibido hacer fiestas –dice mientras ríe de su ocurrencia.
- Soy Carlos –me presento-, el trabajo es para la universidad.
- Mucho gusto, mi nombre es Aurelia.

Luego de recorrer ofreciendo la mercadería y vendiendo (mascarillas), Aurelia se toma un descanso en la pileta de La Victoria<sup>26</sup>. Donde saluda con otras comerciantes.



*Fotografía 14* Ventas reubicadas en la calle Imbabura, entre calle Veinticuatro de Mayo y Ambato. . [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.

---

<sup>26</sup> Lugar ubicado en las calles Ambato e Imbabura

Me presenta a sus amistades y les cuenta del estudio que realizo:

- Don Carlos está en una investigación –dice seria- para la universidad. Y se trata de nosotras “las comerciantes ambulantes” – dice poniéndose erguida. Explíqueles usted mismo don Carlos.

- Les comento –digo a la audiencia de siete personas- es un trabajo para la universidad. Y me ha llamado la atención la forma de trabajar de ustedes, como comerciantes ambulantes. En sí –tomo aire- lo que necesito es que me permitan acompañarlas en sus ventas, y si es posible ayudarles vendiendo su mercancía.

- Mejor cómprenos –dice una nueva amiga, mientras ríe.

- ¿Siempre están por el sector? –pregunto.

- No –es la respuesta tajante de una joven. Yo recorro la Diez por el Puente del Guambra

- Yo vendo en la Chile –dice otra amiga- solo por está emergencia estamos por aquí. Y eso en esta semana nomás –termina tajantemente.

- Nosotras nos dedicamos a recorrer –dice Melanie. Vamos donde hay negocio –afirma- por ejemplo, cerraron la Rocafuerte y fuimos a la Bolívar frente al Santa María, como estaba flojo nos venimos para acá, si vemos que no resulta aquí pensamos irnos a la Diez –regresa a ver a sus compañeras- que dicen que hay movimiento.

- Y por qué no se quedan en un solo lugar –pregunto.

- Nuestro negocio depende de tener la mercadería del momento – afirma Aurelia- y buscar el sitio donde está el cliente.

- Esa es mi comadre –dice con una sonrisa sonora Bertha.

- Bueno, a vender que hay que comer –con esto finaliza Aurelia la reunión de descanso.

Acompaño a Aurelia en el recorrido. Me entrega un paquete de mascarillas para que me foguee<sup>27</sup> en la venta.

## **1.2 Interpretación**

La territorialidad es ejercida por los actores sociales con el uso del espacio, mientras que la institucionalidad ejerce a través de leyes. En el ejercicio de territorialización se visibiliza el conflicto social entre partes antagónicas. Esto conlleva a la confrontación o a evitarla.

El reconocimiento del espacio público a ser considerado ocupar, necesita ser observado para conocer las circunstancias que le rodean. Estas se valoran en relación de la factibilidad de ocupar. Esta acción social se lleva a cabo mediante el traslado del observador hacia el determinado espacio público. En el relato “Una vuelta de confianza<sup>28</sup>” el traslado se realiza de un lugar a otro. La valoración se realiza individualmente y colectivamente, con las apreciaciones de los interesados en ocupar los espacios.

La selección del espacio público por parte del actor social está circunscripto a la acción económica, esto es a la oferta y demanda, además de la posibilidad de personas que circulan por el espacio público. En base a estas circunstancias se calcula los recorridos que se pueden realizar y los productos a comercializar. En el relato “Por qué aquí y no allá<sup>29</sup>” se valora los espacios desde la experiencia del actor social y se resalta el recorrido como estrategia de venta.

---

<sup>27</sup> Tener experiencia

<sup>28</sup> Numeral 1.1.1

<sup>29</sup> Numeral 1.1.2

El conflicto según Guerrero (2016, pág. 76) es inherente al ser humano, es una realidad y un proceso. Además, cita a Bernard quien indica que estos se producen cuando sus posiciones son excluyentes (pág. 75). La territorialización del ente estatal excluye la forma de la acción del actor social. Esto genera el conflicto en el uso del espacio público. Evitar la conflictividad es una de las tantas respuestas al conflicto mediante el abandono del lugar en conflicto. En el relato “Conflicto con la autoridad: no hay que darles chance<sup>30</sup>” la acción del actor social es retirarse hacia otro sector. Esto se realiza con el traslado hacia otro sector favorable. Es realizable el cambio de un lugar a otro por la capacidad de movimiento personal.

La desterritorialización mediante la aplicación de la ley tiene como resultado la anulación del espacio público. En el relato “El Covid 19: vamos para allá<sup>31</sup>” la anulación del espacio público ocupado genera nuevos lugares de ocupación. Los actores sociales improvisan de inmediato otros espacios públicos a ocupar desde la perspectiva de la experiencia.

Como se indicó en el párrafo anterior sobre la anulación del espacio público, esta acción genera de inmediato una ocupación territorial provisoria. Al decantarse la situación por efecto del tiempo el espacio público se reterritorializa. Se vuelve a la situación inicial de la conflictividad. El actor social en estudio explota la experiencia adquirida en el proceso de territorialización anterior. Esto es transmisible a otros actores sociales. En el relato “Otro lugar 24 de mayo: nos dedicamos a recorrer<sup>32</sup>” se replica la acción de otros actores. El recorrer el espacio público y evitar la confrontación con la autoridad.

---

<sup>30</sup> Numeral 1.1.3

<sup>31</sup> Numeral 1.1.4

<sup>32</sup> Numeral 1.1.5

El espacio público es el escenario donde confluyen en un acuerdo no pactado el comerciante que ofrece su mercancía y el consumidor que demanda determinado producto.

### **1.3 Explicación**

Se entiende por movilidad “el conjunto de desplazamientos, de personas y mercancías, que se producen en un entorno físico” (Movilidad sostenible, 2007, pág. 1).

La movilidad sobre el espacio público es la característica sociocultural de subsistencia de los comerciantes ambulantes, por cuanto se distinguen de otros comerciantes en la facilidad de recorrer el espacio público para trasladarse de un lugar de venta a otro lugar de venta. Ese espacio público es previamente conocido y reconocido, donde la demanda por sus productos esté acorde con lo que ofertan. Se evita todo conflicto con la autoridad, alejándose del sector. Cuando el espacio público es anulado se improvisa otro lugar.

De esta forma la movilidad construye territorialidad, que se expresa en la capacidad de ejercer la actividad de económica para obtener los recursos de subsistencia.

## **Capítulo 2**

### **La flexibilidad sincrónica en la temporalidad**

En el capítulo anterior se explicó la movilidad como una característica sociocultural de los comerciantes ambulantes. Esto basado en la relación del uso territorial del espacio público en el cual la movilidad permite tener una ventaja competitiva en la subsistencia.

#### **Temporalidad**

A continuación, el concepto de temporalidad “como la aprehensión del devenir que todo humano realiza mediante su sistema cognitivo en un determinado contexto cultural” (Iparraguirre, 2011, pág. 45) nos permitirá comprender “la diversidad cultural y la convivencia entre diferentes grupos humanos a partir de sus ritmos cotidianos, sus hábitos y costumbres que al integrarlos conforman una rítmica de vida (Iparraguirre, 2011, pág. 149). Es decir, hace referencia a cómo comprende los acontecimientos cotidianos en relación al tiempo.

La problemática que se tratará en el presente capítulo es cómo el vendedor ambulante articula los acontecimientos en su cotidianidad para constituirse en una característica sociocultural.

Se responderá en el capítulo a la pregunta ¿Cómo la temporalidad configura la característica sociocultural de subsistencia del comerciante ambulante del centro histórico de Quito?

Por lo tanto, el objetivo del capítulo es interpretar la característica sociocultural de subsistencia a partir de la temporalidad.

Se argumenta que la flexibilidad sincrónica es la característica sociocultural de subsistencia del comerciante ambulante a partir de la temporalidad.

Este capítulo inicialmente presenta un relato etnográfico coyuntural con relación a los ritmos cotidianos, sus hábitos y costumbres. Seguidamente se realiza un análisis y explicación de la característica sociocultural de subsistencia.

## **2.1 Relato etnográfico coyuntural**

### **2.1.1 La pandemia: no hay descanso<sup>33</sup>**

Mientras toman fuerzas para continuar en la venta pregunto:

- ¿No tienen miedo de contagiarse con la enfermedad?
- No es que no tenemos miedo – dice José- pero si no vendemos no hay plata nomás.
- Imagínese estar en la casa –interviene Santiago- echado panza arriba sin hacer nada, aburrido, comiéndome la plata.
- Este tiempo podrían tomarle como unas merecidas vacaciones – me atrevo a sugerir.
- ¡Ja! – reacciona José- y quien paga la escuela de los hijos, la comida de la casa, las deudas de la construcción.
- Está loco usted –manifiesta Antonieta- ahora hay que aprovechar, cuando se tiene fuerzas –refiriéndose a la juventud- después quién va a ver por nosotros.

---

<sup>33</sup> Diálogo con José, Santiago. 08-04-2020. Cuaderno de campo Carlos Paucar



*Fotografía 15 Ventas en la calle Rocafuerte. . [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020).*

Archivo digital personal.

- Encima solo trabajamos medio día –se lamenta Santiago- y en un solo lado
- Pero, antes si tenían tiempo para vacacionar –aventuro a decir- con descanso obligatorio, y trabajar las horas que manda la ley
- A nosotros no nos manda nadie –dice José- nosotros vemos qué nos conviene y qué no nos conviene
- En este negocio no hay días de descanso – replica Antonieta
- Lo que pasa es que –explica Santiago- cuando la gente sale a descansar nosotros aprovechamos para vender, ahí está el truco de nosotros
- No ve, ahora con la famosa cuarentena –dice Antonieta- todos guardados, pero alguien tiene que darles las cosas para que coman
- Por lo menos fin de año no han de coger plata <sup>34</sup>–digo como si nada
- Bueno, por mi parte –dice José- el primero no vengo, no porque no quiera, sino porque no hay clientes

---

<sup>34</sup> Se refiere a cobrar dinero por la transacción mercantil.



- El primero yo si salgo –dice Antonieta- se vende poco, pero si se vende algoito

Nuevamente se dirigen a la calle a ofrecer sus productos. Me quedo con la duda que pasaría si no tengo descanso los sábados y domingos, ¡Y los feriados obligatorios!

Recuerdo el día que anunciaron la cuarentena a nivel nacional, en esos momentos se descuadraron las actividades cotidianas y los proyectos personales y observar que a mis amigos comerciantes ambulantes no les pasa nada (con respecto al tiempo), pienso “¡sí que tienen suerte!”.

- Vamos don Carlos a dar una vuelta por abajo, a ver que hay –dice Santiago. Me saca de mis cavilaciones, vamos a ver qué hay –replico con una sonrisa.

### **2.1.2 No perdemos el tiempo ni para enamorarnos<sup>35</sup>**

Las voces de los comerciantes anunciando sus productos es lo que mantiene atentos a los transeúntes. Se observa a dos vendedores que la mascarilla que tienen en su cara lo han puesto bajo la barbilla. Mientras ofrecen sus productos –tomates y pimientos en funda- a todo pulmón<sup>36</sup>, se acerca una señora vendedora. La señora mueve los brazos, hace señas -se encuentra molesta con los vendedores- y estos se colocan la mascarilla. Al retirarse les señala con el dedo en forma amenazante.

- Tenemos que cuidarnos –dice José

- Son el colmo – comenta Erika- ya se les dice y son como el burro<sup>37</sup>

- Guambras de mierda –se escucha decir a la señora que pasa por delante de nosotros- la próxima les doy con el palo

---

<sup>35</sup> Diálogo con Erika, José. 13-04-2020. Cuaderno de campo Carlos Paucar

<sup>36</sup> Expresión para indicar que están gritando

<sup>37</sup> Son necios

- Sentémonos allá –dice Erika, señalando un bordillo de un local cerrado

- Bueno, bueno hay que comer algo sino ya no vamos a tener fuerzas para coger la mullapa<sup>38</sup> –expresa José, mientras se sienta en el bordillo

- Siempre almuerzan a esta hora – son las doce con quince minutos- o solo por hoy lo hacen

- Normalmente es a las doce, es una hora en que comienzan a vender comida los salones –dice José- pero, ahora estamos a que llegue la señora con las tarrinas

- Y si alcanza –dice Erika-

Mientras nos servimos el almuerzo, José cuenta anécdotas de su enamoramiento. Llega al grupo Santiago, en una mano las mascarillas (producto para comercializar) y en la otra mano una tarrina.

- Que más mijines<sup>39</sup> –saluda Santiago

- Descansando un rato y contándoles cómo me cazaron<sup>40</sup> –dice José

Las risas no se hicieron esperar. Cuente, cuente –dice Santiago

- Yo vendía en la Chile –dice José- y me presentan a una monita<sup>41</sup> que recién había llegado a Quito, la prima era amiga mía, ya pues me puse medio nervioline.

---

<sup>38</sup> Dinero

<sup>39</sup> Jerga para indicar amigo

<sup>40</sup> Como fue su enamoramiento

<sup>41</sup> Se refiere a una mujer de la costa



*Fotografía 16 Erika en la calle Rocafuerte. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020).*

Archivo digital personal.

- No creo eso con lo pilas que es usted -dice Santiago
- Ja ja ja –ríe Erika- no le creo eso de nervioline
- Ya pues, le veía todos los días, le saludaba todo correctamente –dice José- nos hicimos amigos, bromeábamos mientras vendíamos. A mi amiga le digo, creo que vamos a ser parientes, me voy a declarar a su prima y, no saben lo que me dice -pone la cara de asombro- ya pues, eso está esperando o no sabe camarón que se duerme se le lleva la corriente.

Las risas del grupo hacen que regresen a ver personas que estaban cercanas.

En otra ocasión Jorge contó su romance con una chica que trabaja en un almacén en la calle Imbabura, pero no le ve desde que se inició la cuarentena<sup>42</sup>.

- Todo comenzó al ir a comprar mercadería a ese almacén –dice Jorge- y no me atendió el panita de siempre. Resulta que sale una muchacha bonita, creo que me impacto full –dice mientras se frota las manos nerviosamente- que me puse tartoso<sup>43</sup> que no podía pedir las blusas. Ella se ríe,

---

<sup>42</sup> Periodo de aislamiento a nivel nacional por la pandemia Covid-19

<sup>43</sup> Se refiere que no podía articular palabra

creo que se había dado cuenta –confiesa- que fue bien amigable. Por último, me dijo -soy Maritza cuando venga búsqieme para atenderle.

- Eso es porque no han comido machica –dice Santiago.
- Ya quisiera verte cuando te caiga la propia –dice José.
- Después regresé con más frecuencia a comprar blusas- dice

Jorge-, sí que me puse a vender solo por estar un rato con ella. A los tres meses fue mi enamorada. Ya estoy pensando seriamente en casarme, no vaya a ver otra pandemia y no resulta vivir así.

- Para que vea –dice José- no perdemos el tiempo ni para enamorarnos –suelta una risa contagiosa.

### **2.1.3 Si no, quién les va a criar<sup>44</sup>**

La calle Imbabura entre Veinticuatro y Ambato, es una feria. La cantidad de personas que compran y venden vuelve el transitar lento. Acompaño a Aurelia. Ella viste un buzo plomo, jean y zapatillas de deportes. Lleva colocada mascarilla y una visera para cubrirse del sol. En sus manos lleva las mascarillas (producto que vende). A su lado esta su hijo. Se llama Jonathan –dice Aurelia. Tiene siete años y hoy le he sacado a dar una vuelta aprovechando que es sábado- aclara Aurelia. Jonathan viste un saco azul, zapatos deportivos, tiene mascarilla y en sus manos lleva un paquete de mascarillas que ofrece a las personas que cruzan cerca de él.

En el transcurso del recorrido acompañando a Aurelia, se observa a otras señoras que están acompañadas de niños. También se observa a hombres jóvenes con niños, que los acompañan en los recorridos que realizan para promocionar su mercadería.

---

<sup>44</sup> Acompañamiento a Aurelia, Leticia. 25-04-2020. Cuaderno de campo Carlos Paucar

En la mitad de los vendedores adultos, están niños que ofertan mascarillas, otros con fundas de tomates, fundas de papel higiénico, fundas de manzana. La diversidad de productos está relacionada con lo que venden los papás y mamás.



*Fotografía 17 Madre de familia con sus hijos comercializando legumbres y frutas, en la intersección de las calles Rocafuerte e Imbabura [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.*

Es común ver los días sábados y domingos a adolescentes en carreras por ganar los clientes, entre risas compiten por vender sus productos. Luego que el comprador se aleja del sector, los adolescentes realizan bromas entre ellos con respecto a cómo abordaron al cliente.

La mascarilla no es un impedimento para expresar las emociones cuando venden. Es común ver cuando realizan su primera venta, se santiguan.

En un descanso para almorzar, pregunto a Aurelia si es común que los hijos acompañen a sus padres cuando salen a vender. Aurelia me mira con cara de asombro ante la pregunta.

- Don Carlos no me va a salir con la tontera de los derechos de los niños –dice mientras se acomoda en el borde de la pileta de la Victoria. Claro que nos acompañan, si no, quién les va a criar.

- No, no es eso –contesto algo asombrado ante la reacción- le pregunto porque he observado que los sábados y domingos aumenta la cantidad de vendedores –digo, mientras señalo a un grupo de adolescentes que caminan por el sector.

- Bueno, si es por eso –dice en tono de perdón.

Respiro hondo y sonrío, porque, no se malinterpretó la pregunta.

- Antes de la pandemia usted podía ver a pequeños y jovencitos, vendiendo. Unos con uniforme de la escuela, que recién salían. Otros con el uniforme del colegio que iban a entrar en la tarde –me explica

- Vamos a buscar a mi comadre Leticia, debe de estar en la Cuenca -dice levantándose.

Mientras caminamos conversa que su comadre se ha criado en el negocio. Su mamacita ya está mayor, ya no sale mucho –dice Aurelia-, cuando los conocí, la señora sí que vendía. Por qué cree que yo vendo –me mira con entusiasmo- que fuera de mí en este momento, si fuera empleada. Pocas personas le dicen a uno que tenga su propio negocio –afirma-. Vamos para que le cuente como se cría a los hijos, ya que ella ya es hasta abuela.

Llegamos a la calle Cuenca y Bolívar. Ahí está –dice, mientras acelera el paso. Saludan. Aurelia me presenta:

- Comadrita le presento a don Carlos, está haciendo algo de los comerciantes ambulantes para la universidad-me mira y continúa- y estábamos hablando de los hijos, así que me dije ¡mi comadre Leticia! - se lleva las manos a la cabeza, mientras se ríe.

- Buenas tardes doña Leticia –saludo

- Buenas tardes don Carlos –responde- y para qué soy buena

- Estábamos conversando sobre los niños y adolescentes que venden en la calle –le informo- y salió el tema de la crianza de los hijos. Y aquí nos tiene –me río

- Bueno, que le puedo decir a usted –dice mientras señala las gradas de la plaza de San Francisco y nos invita-. Vera don Carlos, yo digo que nací como vendedora, porque mi mamacita era vendedora ambulante –abre los ojos para enfatizar- me casé y mis hijas también se dedican a vender en la calle. Y ya soy abuela, solo espero que mi nieto sea comerciante, pero ya estudiado<sup>45</sup> –dice mientras acomoda los paquetes de mascarillas.

- Sus hijas todas son casadas – pregunto.

- No, no. La mayor se casó, mi yerno trabaja en el municipio – aclara-también tengo dos hijas más: la Chabela que tiene quince años y estudia, y la Anita que está en octavo.



*Fotografía 18* Pareja de comerciantes ambulantes con sus hijos pequeños. Sector San Francisco. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito, 2020). Archivo digital personal.

- Y ellas solo se dedican a estudiar y pasar en la casa – enfatizo.

---

<sup>45</sup> Se refiere que tenga título universitario

- Que va, ellas venden desde pequeñas. Aprendieron de mí y de mi mamacita. Todo el tiempo me han acompañado –responde- con quien se van a quedar en la casa. Yo vendo en la García Moreno y Sucre, en la Compañía<sup>46</sup> –suspira- por esta situación de la cuarentena estoy recorriendo por acá.

- Y los deberes donde hacen sus hijas –pregunto.

- Ahí en las gradas del viejo Banco Central. Verá, mis hijas son buenas estudiantes –dice con orgullo- y encima ellas mismas tienen su platita que ganan de la venta. No están aquí, porque se fueron para el Santa María a recorrer.

Desde un vehículo se oye decir mascarillas, doña Leticia se levanta y va con dirección del vehículo. Regresa contenta, ha vendido diez mascarillas. Convento en conversar otro día. Se acerca la hora del toque de queda, que rige en el país.

#### **2.1.4 Amigos, compadres<sup>47</sup>**

Recorremos las calles, José transporta la mercadería en brazos. Él ofrece sus productos a los transeúntes. En este recorrido se observa otros vendedores en el sector, estos ocupan la acera con su mercadería. Otros tienen coches de hierro que les permite movilizar mayor cantidad de mercadería, pero se ubican preferentemente en las esquinas. También están los comerciantes de los locales comerciales. Cada uno de ellos tiene un fin: vender para ganar dinero y con esto mantener la familia.

El saludo es constante en estos momentos; están llegando al sector –son las siete de la mañana-

- Que fue parcero –le dice un amigo de José- como va esa venta

---

<sup>46</sup> Iglesia ubicada en la calle García Moreno y Sucre

<sup>47</sup> Acompañamiento a José. 12-04-2020. Cuaderno de campo Carlos Paucar



- Recién empiezo –contesta José. Y para dónde –pregunta José
- Voy a dar la vuelta por la Diez –responde el amigo
- Que le vaya bien –en forma de despedida dice José
- Gracias –responde- ya nos vemos.

Nos dirigimos hacia el mercado San Francisco, el cual está ubicado en la calle Rocafuerte y Chimborazo.

- Buenos días Veci –saludan un grupo de mujeres desde la acera de enfrente.
- Buenos días, han madrugado mucho –dice José, mientras ríe.
- Fuera bueno –responde una mujer. Hasta luego- se despiden y continúan su camino.

Mientras agita la mano José en señal de despedida le digo:

- Usted sí es conocido por aquí, y eso que no vende por esta zona.
- Lo que pasa es que en el negocio se conoce harta gente –contesta mientras saluda a un grupo de personas levantando la mano.
- Compadre<sup>48</sup> buenos días –saluda una pareja.
- Buenos días comadre, buenos días compadre -responde José, mientras cruza la calle. Como está mi ahijado –pregunta a la pareja.
- Bien no más compadrito – responde la señora.
- Hay que cuidarnos no más, no queda de otra –dice José. Les presento un amigo –dice José mientras hace el gesto de presentación.

---

<sup>48</sup> Parentesco ritual



*Fotografía 19* Grupo de vendedores ambulantes charlando. Calle Rocafuerte.. [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.

- Mucho gusto – digo yo.
- Mucho gusto –responden la pareja.
- Compadre donde es la venta loca ahora –dice José.
- Fuera bueno –responde el señor. Nos vamos por la Marín y de ahí a la Diez, a ver qué pasa –dice preocupado.
- Ojalá pase rápido esta vaina, antes que se acabe el billete –dice José mientras ríe.
- Ojalá Dios le oiga. Bueno compadre, le dejo, que el camino es largo –dice el señor.
- Salude a la comadre –dice la señora.
- Hasta luego, gusto conocerle –dice el señor, dirigiéndose a mi persona.
- Hasta luego – respondo.

En otra ocasión, Aurelia comentaba que la vida de vendedor tiene sus pros y contras.

- Es cierto que nadie nos pone el horario de trabajo, por eso mismo mucha gente fracasa – dice mientras saca su celular. Me presenta una foto con la mamá de doña Leticia. Yo le agradezco a la señora, que me dio los consejos para estar ahora como estoy – dice mientras busca otra foto. Este es mi guagua –dice mientras muestra la foto. De este es madrina mi comadre Leticia – muestra la foto.

- Aquí se hace amigos de todos, nada que esta persona me cae mal – dice mientras señala a un grupo de personas que están paradas. Usted lo que tiene que hacer es ver, oír y callar –sentencia.

- Se consigue marido, que viene con familia, cuñadas, suegros, y un montón de primos políticos –ríe mientras dice. Compadres, comadres, ahijados, ahijadas, le cogen para madrina de bautismo, de primera comunión, de confirmación, de matrimonio, cuando se pelean entre marido y mujer le buscan para dar las quejas, de todo mismo se vive – dice mientras se acomoda la visera.

- Cada día se conoce a alguien nuevo, por lo general alguna amiga o conocido pasan con alguien por donde esta uno, y ya le presentan – dice. Verá que esto me ha salvado algunas veces, me fían algún dinero, o fío –ríe. Avisan que comprar o dónde comprar alguna mercadería en especial, pero lo más importante es que lugar está bueno para vender –dice moviendo la cabeza. Así que, si se decide a vender, avisará no más –dice mientras ríe.

### 2.1.5 Los ladrones dañan la imagen<sup>49</sup>

El cielo de Quito se encuentra despejado. Son las nueve de la mañana. Hacemos una parada al recorrido de ventas. Venga, arrímese a la pared –dice José. Estamos en la esquina de la calle Imbabura y Bolívar. Con la cabeza –José- señala a un grupo de personas, que se encuentran en la acera de enfrente. Esperemos a ver qué hacen –dice, mientras acomoda sus mercancías.

El ambiente es como los días anteriores, personas con mascarillas que salen a comprar, vehículos que circulan por la calle, camionetas que transportan compras que vienen del mercado de San Roque. La permanencia de los compradores en la calle es lo indispensable –a decir de Carmen, una clientita<sup>50</sup> de Erika.

El movimiento del grupo de tres personas, compuesta de dos mujeres y un hombre se hace inusual. La vestimenta de las mujeres difiere del resto, llevan puesto poncho. El hombre viste un buzo negro y jean. El calzado es zapatillas deportivas. Los tres llevan mascarillas.

Por la calle Bolívar circula una camioneta, al girar hacia la calle Imbabura en sentido norte, el hombre, aborda la camioneta por el balde. Ya en el balde del vehículo, forcejea con unas cuerdas que cruzan las compras. El vehículo ha recorrido unos treinta metros y las personas que ven el acto comienzan a silbar y a gritar. El vehículo frena bruscamente. El ladrón se baja y se regresa insultando al conductor que se ha bajado del vehículo. El conductor revisa rápidamente el balde de la camioneta y se sube al vehículo. La camioneta se aleja del sector.

---

<sup>49</sup> Intento de robo. 15-04-2020. Cuaderno de campo Carlos Paucar

<sup>50</sup> Diminutivo de clienta

Las tres personas se arriman a la pared y comienzan a conversar. Vendedores y transeúntes, vuelven a sus actividades. No pasa nada –dice José- vamos a ver si se vende mejor. Estos son los que dañan la imagen de nosotros –dice José molesto- y es de todos los días.

## **2.2 Interpretación**

La temporalidad como dice Iparraguirre (2011, pág. 47) al ser una experiencia en contexto, es cultural, lo que deriva en una interpretación. La forma de analizar la temporalidad es a través de la rítmica de vida, es decir, a través de las prácticas culturales que presenten nociones de tiempo.

La sociedad hegemónica mantiene un ritmo de vida anclado al tiempo de trabajar, por lo que la administración del tiempo es un eje en la cultura. Esto parte desde la experiencia personal de vida.

La temporalidad de venta es un tiempo totalitario. Es un tiempo de vida, no es un tiempo que está fraccionado. En el relato “La pandemia: no hay descanso<sup>51</sup>” su noción de tiempo es total, no representa el trabajo empleo, sino a una forma de vida. Por lo tanto, se debe aprovechar el momento para que el futuro sea promisorio.

Al ser holístico el tiempo de venta, esta acoge en su seno las temporalidades de relaciones sentimentales. Esta temporalidad no está estructurada en un horario fijo, sino de acuerdo a las circunstancias de cada actor. Esta temporalidad no interrumpe el tiempo de venta. En el relato “No perdemos el tiempo ni para enamorarnos<sup>52</sup>” la diferencia de tiempo para la misma circunstancia social se articula al tiempo de venta.

---

<sup>51</sup> Numeral 2.1.1

<sup>52</sup> Numeral 2.1.2

En la temporalidad hegemónica, la responsabilidad con respecto a los hijos es una dificultad de tiempo. Mientras que para los actores sociales en estudio es parte constitutiva de la temporalidad de venta. En el relato “Sino quien les va a criar<sup>53</sup>”, la crianza de los hijos es una práctica social que se desarrolla sin alterar la temporalidad de venta. Esta temporalidad de crianza de los hijos engloba la transmisión cultural de vida de los progenitores, control de la educación escolar, oportunidad de obtener recursos económicos propios para el menor de edad.

La temporalidad de relaciones de parentesco y de amistad es constante. Esta temporalidad es continua, sucede de acuerdo al flujo de personas que transitan por donde se encuentra el actor social. En esta temporalidad se consolida el parentesco ficticio. En el relato “Amigos, compadres<sup>54</sup>” el encuentro casual, se convierte en un momento de refuerzo de los lazos emotivos entre los actores sociales.

El conocer el contexto que rodea a la práctica social económica, permite proporcionarse seguridad en el espacio público. Esta seguridad es dada de forma preventiva al conocer quiénes son sus contertulios y quiénes son las personas que se encuentran a su alrededor. En el relato “Los ladrones: dañan la imagen<sup>55</sup>” la temporalidad de seguridad se presenta intermitentemente. La razón es que en el recorrido que realiza el actor social la seguridad es ocasional.

---

<sup>53</sup> Numeral 2.1.3

<sup>54</sup> Numeral 2.1.4

<sup>55</sup> Numeral 2.1.5

### **2.3 Explicación**

De acuerdo a la Real Academia Española se entiende por flexible a lo “Susceptible de cambios o variaciones según las circunstancias o necesidades” (2014).

Además, a sincronía “Coincidencia de hechos o fenómenos en el tiempo” (2014).

La flexibilidad sincrónica es la característica sociocultural de subsistencia del comerciante ambulante con relación a la temporalidad, por cuanto se diferencian en la temporalidad del sistema hegemónico. Sus actividades socioculturales no dependen de un horario fijo, sino que están inmersas en una totalidad. Esto permite a los actores sociales adaptarse al cambio sin que recurran a postergar o cancelar su temporalidad.

La rítmica de vida está constituida por la temporalidad de venta que es un tiempo holístico, que constituye un estilo de vida. Este acoge a la temporalidad de relaciones sentimentales, a la temporalidad de crianza de hijos, a la temporalidad de parentesco y amistad, finalmente a la temporalidad de seguridad. Todas estas temporalidades suceden indistintamente sin alterar la temporalidad de venta.

## **Capítulo 3**

### **Libre albedrío como identidad**

En el capítulo primero se explicó la movilidad como una característica sociocultural de los comerciantes ambulantes, basado en la relación del uso territorial del espacio público, de lo que la movilidad les permite tener una ventaja competitiva en la subsistencia con relación a otros comerciantes del sector.

En el capítulo anterior se explicó la flexibilidad sincrónica como una característica sociocultural de subsistencia de los comerciantes ambulantes con relación a la temporalidad. Esta característica contrasta con la temporalidad del sistema hegemónico que está basado en la administración del tiempo repartido en horarios cronológicos.

#### **Identidad**

Según Guerrero (2010, pág. 454) la identidad “se construyen sobre las representaciones que una sociedad y cultura se hace sobre sí mismo (mismidad) y sobre los otros (otredad), a través de un proceso de diálogo entre estos (alteridad)”. Además, acota que “la identidad es una construcción discursiva” (2010, pág. 455). Es decir, que cuando nos expresamos refiriéndonos a nosotros mismos mostramos pertenencia y diferencia a la vez. Finalmente, Guerrero (2010, pág. 454) recalca en el sentido político de la identidad, como “estrategia para la lucha por el derecho a la diferencia”. De este modo comprender como nos vemos es una característica sociocultural.



## **Sentido**

Para entender como nos vemos es necesario el concepto de sentido que según Guerrero (2010, pág. 113) constituyen los significantes, los significados y las significaciones que soportan nuestras representaciones e imaginarios elaborados por los discursos y prácticas.

## **Mirada esotérica**

Para entender la representación del comerciante ambulante se utilizará la mirada esotérica que ejemplifica Guerrero (2010, pág. 412) ¿Cómo uno piensa de uno? y ¿cómo uno piensa que el otro piensa de uno?

Es decir, comprender la representación que tiene de sí mismo el actor social.

La problemática que se tratará en el presente capítulo es como la identidad se constituye en una característica sociocultural.

Se responderá en el capítulo a la pregunta ¿Cómo la identidad de sí mismo configura la característica sociocultural de subsistencia del comerciante ambulante del centro histórico de Quito?

Por lo tanto, el objetivo del capítulo es interpretar la característica sociocultural de subsistencia a partir de la identidad.

Se argumenta que el libre albedrío es la característica sociocultural de subsistencia del comerciante ambulante a partir de la identidad.

Este capítulo inicialmente presenta un relato etnográfico coyuntural con relación a los significantes, significados y significaciones. Seguidamente se realiza una interpretación y explicación de la característica sociocultural de subsistencia.

### 3.1 Relato etnográfico coyuntural

#### 3.1.1 José<sup>56</sup>

Entre gritos y carreras se desarrolla la venta de los productos que transportan en la mano. La persona que compra es asediada por varios vendedores hasta que se decide qué comprar. Pero aun después de comprar los vendedores no se dan por vencidos siguen ofreciendo sus productos.

Mientras recorren la calle ofreciendo los productos, saludan con conocidos, conversan sobre el lugar que más venta existe. Los lazos de amistad y compadrazgo se tejen en el día a día<sup>57</sup>. Al final del día el esfuerzo es medido por la cantidad de venta realizada. El sentimiento de tener recursos monetarios para la casa llena su existencia.



*Fotografía 20* José en plena venta. Esquina Bolívar e Imbabura. [Fotografía de Carlos Paucar].

(Quito, 2020]. Archivo digital personal.

---

<sup>56</sup> Diálogo con José. 12-04-2020. Cuaderno de campo Carlos Paucar

<sup>57</sup> En la cotidianidad

En uno de los tantos descansos José dice:

- La verdad que esto de ser comerciante, me ha dado plata, familia, amigos –lo dice con nostalgia. No paso hambre, mis hijos estudian, tengo mi casita – me mira a los ojos- en fin, soy feliz con lo que tengo.

En otra ocasión comenta:

- El negocio es bueno, solo hay que ser disciplinado, como en cualquier cosa. Hay vendedores de toda la vida –dice mientras mueve las manos - que no tienen muchas cosas. Viven todavía arrendando, pero otros, ya tienen su casita – yergue su cuerpo- los hijos son estudiados, que es por lo que uno se esfuerza. Ciertamente se trabaja día y noche<sup>58</sup> pero es para algo.

- Y si le contratan para un buen empleo – pregunto.

- Que va, a estas alturas del partido –dice. No ha estado en mis planes ser empleado –levanta la voz- imagínese con un sueldo fijo, yo no sé cómo viven los empleados, sí que deben hacer piruetas<sup>59</sup> para llegar al fin de mes –lo dice con una sonrisa.

- Si quisiera dedicarme al negocio, qué me aconsejaría –pregunto interesado.

- Primerito ser empeñoso, no desmayar, no tirar la toalla –me mira algo incrédulo. No ve que cuando no se vende –mueve la cabeza- es duro.

- No se preocupe –sonríó al contestar.

- Luego usted debe ser consciente que no depende de nadie, usted es su jefe – se yergue- y trabajar duro.

- Claro eso es en todo trabajo –le contesto.

---

<sup>58</sup> Expresión que significa todos los días

<sup>59</sup> Realizar acciones para salvar una dificultad

- Aquí trabajando como es debido se progresa, ahora estoy con las mascarillas –indica el producto- pero normalmente yo vendo ropa, y si se gana, para qué quejarse.

- ¿Alguna vez ha tenido problemas con la policía metropolitana? – pregunto.

- No, nunca. Lo mejor es evitar los problemas, no ve que todos los días nos vemos las caras –dice- y con el tiempo nos conocemos. Yo tengo amigos policías –dice mientras indica a unos uniformados. Y cuando dicen que no tenemos que estar en algún lado –enfatisa- solo nos vamos a dar una vuelta, esto es de todos los días.

### 3.1.2 Leticia<sup>60</sup>

El sol está “prendido” y obliga a un descanso. Doña Leticia saca una botella plástica de su mochila que contiene agua – mientras dice-, sentémonos por acasito – muestra el borde de cemento en la entrada de un local.



*Fotografía 21 Señora Leticia con su nieto. Calle García Moreno. . [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.*

---

<sup>60</sup> Diálogo con Leticia. 30-04-2020. Cuaderno de campo Carlos Paucar

- Y por qué se ha perdido –pregunta. No le he visto por estos lados, tiempos -dice, mientras se retira la visera que le cubre su cabeza.

- Quería consejos y aquí me tiene –respondo mientras río.

- Para que soy buena, dirá usted –se acomoda en el sillón improvisado.

- Si... –aventuro una pregunta- volviera a nacer, ¿sería comerciante otra vez?

Medita la respuesta. Se toma la cabeza con la mano, y de sopetón dice:

- ¡Claro que sería vendedora otra vez!

- Por qué – pregunto.

- Porque es una manera digna de ganarse el pan de cada día.

- Eso me imaginaba-respondo.

- Mire nosotros no hacemos daño a nadie, lo que vendemos es legal, no son cosas robadas, ni droga - señala con un gesto de la cabeza a dos jóvenes.

- Pero los problemas con la autoridad son todos los días- afirmo.

- Los ambulantes, rara vez tenemos problema con ellos. Quienes tienen problema son los vendedores que ocupan la vereda – indica con la mano hacia la vereda del frente.

- Pero ¿si se gana? –pregunto bajando la voz.

- Alguito mismo si se gana, da para vivir decentemente. O quiere que me haga política –ríe- ahí sí, tener unas veinte vidas para gastarme todo lo que roban.

- Ni se le ocurra-respondo.

- Administrando lo que se gana, he criado mis hijas, les he dado el estudio. También hay que sumar lo que gana mi marido-aclara- el vende por el Andrade Marín<sup>61</sup>.

- Y ahora, en qué lugar vende o está en casa cocinando- pregunto con una sonrisa.

- ¡Qué vamos a descansar! por el hospital está. Él vende licras térmicas, y en el hospital si compran- responde levantando la voz.

- No me hará problema usted, si vengo a vender por aquí – pregunto.

- Noo –ríe- sí que es ocurrido. Aquí todos tenemos derecho de vender, solo depende de su habilidad –responde- y no tener miedo de ser responsable de su vida.

Agradezco y me retiro. Voy en busca de otros amigos vendedores.

### **3.1.3 Erika<sup>62</sup>**

Con las fundas en mano –llenas de tomate- Erika se acerca a los posibles clientes a ofrecer su producto. El trajín de venta es agotador, entre que ofrece, vende, da cambio, pide prestado dinero para cambio, en fin, no se da tregua. La misma actitud tienen todos los vendedores. Unos elevan más el tono de voz para llamar al cliente. Llegado un momento se dirige a la pared de una casa. Saludo y comienzo la conversación.

- Hola Erika, se ve que está buena la venta- digo mientras me arrimo a la pared.

---

<sup>61</sup> Hospital que está ubicado al norte del centro histórico

<sup>62</sup> Diálogo con Erika. 14-04-2020. Cuaderno de campo Carlos Paucar

- Buenas tardes don Carlos –contesta- de mañana estaba mejor. Ya voy por el segundo cajón y tarea cumplida- dice mientras suspira.
- Quiere decir que ya mismo nos abandona –digo mientras le extiendo una botella con agua que llevaba.
- Gracias –dice. Y ¿sí los ha visto a los otros compañeros? – pregunta.
- Sí, recién me despedí de Santiago –respondo. Erika quiero preguntar algo.
- Pregunte no más –contesta.
- Piensa vender hasta viejita –pregunto.
- No, ni loca –responde rápidamente. A ver, no así como ahora, sino tener mi propio local.
- Si alguien viniera y le pidiera consejo para ser comerciante que le diría- pregunto.
- Lo primero sería que la plata es muy celosa<sup>63</sup> y hay que saber controlarle- dice- de ahí que debe de ser responsable con uno mismo.
- Y tomarse vacaciones para gastarse la ganancia –digo mientras río.
- No, así quiebra –responde-. Creo que ponerse metas, por ejemplo, yo- muestra dos cajones vacíos- tengo esta meta ahora, porque hay mucha competencia y no hay muchos compradores. Antes vendía hasta cuatro cajones facilito.
- Y en dinero significa...-pregunto.

---

<sup>63</sup> Se refiere a administrar correctamente

- Veinte dolaritos de ganancia que ya es algo –dice mientras toma agua
- Y la experiencia que tiene como podría enseñar a otra persona –pregunto
- Primero contarle los sitios de venta, después como se calcula el precio y por último desearle buena suerte –ríe al contestar
- El tiempo que vende que experiencias ha aprendido –pregunto
- Bueno - respira profundamente- yo diría que soy más responsable, tengo mi propio dinero, pero eso no me da la libertad de hacer lo que sea, mi familia confía en mí como se dice a ciegas. Lo mejor es que apporto con mi granito de arena para los gastos de la casa

#### **3.1.4 Todos ganamos<sup>64</sup>**

Mientras realizan las compras de los tomates enfundadas, pregunto a una señora por qué comprar en la calle y no ir al mercado.

- Claro que voy al mercado o al Santa María de abajo- responde. También compro aquí en la calle –dice, mientras muestra más compras.
- Pero... –lo digo de manera amable
- Están a la mano, tienen lo que necesito en ese rato –mientras indica las fundas de compras.

---

<sup>64</sup> Diálogo con compradora. 16-04-2020. Cuaderno de campo Carlos Paucar





*Fotografía 22* Conversación entre compradora y vendedora. . [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.

- Las compras lo realiza por el momento que se vive o... –dejo al aire la pregunta
- No, no, no. Siempre se compra en la calle, sino qué fuera –dice riéndose. Así todos ganamos – dice al retirarse.
- De esas caseras se necesita, que valoran nuestro trabajo – dice Antonieta
- Creo que solo dice para contentarle – digo entre risas
- Que va, hay caseras que vienen directamente donde uno -dice mientras arregla sus fundas que contienen cebolla paitaña. La otra vez se armó una y buena –comenta
- ¿Ahora en la pandemia? –pregunto
- No –responde. Antecitos de guardarse –toma aire- Una venezolana se puso a gritar en media calle que era muy poco lo que estaba en la funda, y armó tremendo alboroto –ríe mientras gesticula con las manos. Yo ya estaba molesta, cuando apareció una casera y le gritó ¡si no está conforme

con lo que le dan no compre aquí, vaya al mercado o al Santa María! –mueve la mano hacia la mascarilla.

- No creo, quien va a salir en defensa del ambulante –digo en tono
- Segurito le digo, yo desde ahí agarré más confianza, como dicen, no estamos haciendo mal a nadie, salimos a ganarnos el pan del día –se yergue y comienza a ofrecer su mercancía.

### **3.1.5 La autoridad<sup>65</sup>**

Caminan en grupos de dos en dos -los agentes de control metropolitano-. Su caminar es lento, conversan entre ellos. Pasan frente a los vendedores que ocupan la vereda.

- Tranquilo-dice José.
- Y por qué no retiran a los vendedores- pregunto.
- No sé, pero eso sucede muy a menudo- responde.
- Hay veces que se alocan- dice- y vienen las camionetas llenitas de policías.
- Sus amigos policías no le molestan a usted –pregunto.
- No –responde. Ellos dicen que cuando hay batidas nos retiremos y no pasa nada.
- Qué bueno –digo. Y ellos que dicen de ustedes –pregunto.
- Nada, que todos tenemos derecho a ganarnos la vida –responde. Solo que ellos también tienen que hacer su trabajo y no es porque son malas gentes que quitan –dice mientras acomoda los paquetes de mascarillas. Que

---

<sup>65</sup> Diálogo con José. 14-04-2020. Cuaderno de campo Carlos Paucar

tienen que cumplir órdenes pues –su voz tiene acento de resignación– sino ellos son sancionados y pueden perder el puesto.



*Fotografía 23* Agente de control metropolitano observa a vendedoras ambulantes. . [Fotografía de Carlos Paucar]. (Quito. 2020). Archivo digital personal.

- Y como cree que ellos los ven a ustedes –pregunto.
- Como un mal necesario –ríe sonoramente.
- Hable serio- respondo.
- No, no. La plena que sin nosotros no tuvieran tanto trabajo – dice. Y no hubiera trabajo para ellos, jodidos –mueve la cabeza como signo que encontró la razón.

La acera se ha estrechado para el paso peatonal. Tanto vendedores como compradores se acomodan para realizar sus actividades. Personas con mercadería en la mano promocionan sus productos a los peatones. En una forma sincronizada las personas realizan sus actividades.

- ¿Si vio la tele<sup>66</sup> ayer? – pregunta José. En la tele, sí que presentan tonteras – dice asombrado. Y ahora con el Face<sup>67</sup> estamos enterados de todo, ni le digo lo del Comercio<sup>68</sup>– se ríe.

- Y que dicen en las noticias- pregunto.

- Ya nos acusan a los vendedores de la pandemia –responde- creo que nos convertimos en murciélagos –ríe al decir. Por eso ha habido un operativo en el sur – dice preocupado.

- Ya mismo vienen por aquí entonces – respondo.

- Ni hable tonteras – dice. Mejor vamos a ver si se vende –se pone en movimiento.

### **3.2 Interpretación**

Se entiende por representación una “Imagen o idea que sustituye a la realidad” (2014) en este estudio sustituye al actor social.

A continuación, se interpretará ¿Cómo uno piensa de uno? es decir como el comerciante ambulante se piensa.

Analizaremos el relato etnográfico José<sup>69</sup> el significante es que obtiene recurso, es disciplinado, es empeñoso, evita el conflicto, no depende de nadie, es el jefe de sí mismo. Esto significa que siente ser independiente. La significación de independiente para sí representa autonomía propia.

---

<sup>66</sup> Se refiere a los noticieros que transmiten por televisión

<sup>67</sup> Se refiere a la red social Facebook

<sup>68</sup> Alusión al periódico El Comercio que circula en la ciudad

<sup>69</sup> Numeral 3.1.1

A continuación, en el relato Leticia<sup>70</sup> el significante es no conflicto, digna, decencia, capacidad económica, responsabilidad, colaborativa. Esto significa que se siente honorable. La significación de honorable para sí representa autoestima.

En el relato Erika<sup>71</sup> el significante es responsabilidad, cumplir metas, socializar el conocimiento, confianza, propio dinero, aporte a la economía de casa. Esto significa que se siente solidaria. La significación de solidaridad para sí representa desprendimiento.

Seguidamente el relato etnográfico Todos ganamos<sup>72</sup> el significante es la valoración del trabajo, confianza, no hacer mal a nadie. Esto significa que se siente comprendida. La significación de comprensión para sí es ser reconocida.

Finalmente, en el relato etnográfico La autoridad<sup>73</sup> el significante es dan trabajo. El significado es sentirse parte de la sociedad. La significación de ser parte de la sociedad es de utilidad.

Finalmente se interpretará ¿cómo uno piensa que el otro piensa de uno?

En el relato Todos ganamos el significante es estar a la mano, siempre están en la calle, valoran, defienden. El significado es que están ahí. La significación de estar ahí es una factibilidad de interacción social.

De igual forma en el relato etnográfico La autoridad el significante es comunicación, reconocimiento, derecho a ganar, mal necesario, culpabilidad, acusaciones. El significado es de visibilización. La significación de visibilización es de reconocimiento de su existencia en el contexto social.

---

<sup>70</sup> Numeral 3.1.2

<sup>71</sup> Numeral 3.1.3

<sup>72</sup> Numeral 3.1.4

<sup>73</sup> Numeral 3.1.5

### **3.3 Explicación**

Por libre albedrío de acuerdo a Alonso (2013, pág. 1) se entiende como “la capacidad de optar entre distintas alternativas que se nos ofrecen o crear otras nuevas”.

El libre albedrío es la característica sociocultural de subsistencia del comerciante ambulante con relación a la identidad, por cuanto esa representación le diferencia de otros comerciantes. La representación sociocultural está constituida por significaciones. Esto permite a los actores sociales tener conciencia de su capacidad representativa en el contexto sociocultural.

De este modo el libre albedrío del comerciante ambulante está constituida por cómo se ve a sí mismo a través de la autonomía, la autoestima, el desprendimiento, el reconocimiento y la utilidad. Además de cómo piensa que piensa el otro, a través de la factibilidad de interacción social y el reconocimiento de su existencia en el contexto social.

### **Reflexión**

Como se dijo en la introducción, el término estrategia adaptativa permite relacionar las características socioculturales con el sistema económico en el que se encuentra inmerso el actor social. Esto con el fin de describir una tipología de estrategia adaptativa de subsistencia urbana en el contexto actual, del sistema capitalista.

De los análisis anteriores se ha concluido que las características socioculturales de subsistencia de los comerciantes ambulantes del Centro Histórico de Quito son la movilidad, la flexibilidad sincrónica y el libre albedrío.

Se aclara que, los actores sociales como el comerciante ambulante (oferta) y el comprador o usuario (demanda), quienes con su dinámica de vida configuran una tipología de subsistencia urbana, al cual lo denomino Intersección móvil. Viéndose afectada dicha intersección móvil por el agente de control metropolitano (autoridad).

## **Conclusiones**

### **Surgimiento de la pregunta y el argumento central**

La pregunta a contestar en esta investigación fue ¿Cuáles son las características socioculturales de subsistencia de los comerciantes ambulantes del centro histórico de Quito? Ante lo cual el objetivo planteado fue explicar las características socioculturales de subsistencia de los comerciantes ambulantes del centro histórico de Quito. Orientado a buscar las peculiaridades que los hace diversos con respecto a otros comerciantes.

El argumento de la investigación es que la movilidad, la flexibilidad sincrónica y el libre albedrío son las características socioculturales de subsistencia de los comerciantes ambulantes del centro histórico de Quito. Dado que la movilidad, les permite recorrer el espacio público para trasladarse de un lugar de venta a otro sin dificultad. Además, la flexibilidad sincrónica le permite interaccionar dentro de su temporalidad de venta, diferenciándose de la temporalidad del sistema hegemónico. Finalmente, el libre albedrío como identidad intrínseca de su forma de ser, lo que le permite diferenciarse y utilizar como estrategia de lucha en la cotidianidad.

Por lo que la investigación se centró en la relación de los actos socioculturales con el espacio público, la temporalidad y la identidad.

### **Síntesis de los hallazgos de la investigación**

#### **Etnográficamente**

En el capítulo primero se analizó como el vendedor ambulante territorializa el espacio público. En esta situación el comerciante ambulante conoce y reconoce el espacio donde a futuro ofertará los productos de venta. Del mismo modo evita el conflicto con la autoridad. Finalmente, cuando el espacio público es anulado por la



autoridad busca otra alternativa. Cabe indicar que la apropiación del espacio se materializa con la territorialización.

A continuación, en el capítulo segundo se analizó como el vendedor ambulante articula los acontecimientos en su cotidianidad. En esta situación las temporalidades de las relaciones sentimentales, de crianza de hijos, parentesco y amistad, de seguridad suceden indistintamente sin alterar la temporalidad de venta. Es decir, sin que recurran a postergar o cancelar su temporalidad.

Finalmente, en el capítulo tercero se analizó como el vendedor ambulante se representa frente al otro. La identidad del comerciante ambulante se constituye por como se ve a sí mismo, a través de la autonomía, la autoestima, el desprendimiento, el reconocimiento y la utilidad. Además de cómo piensa que piensa el otro, a través de la factibilidad de la interacción social y el reconocimiento de su existencia en el contexto social.

### **Metodológicamente**

La situación sanitaria que se vivía en los momentos de la investigación, con una cuarentena y toque de queda en el país, hizo que se tomaran medidas de bioseguridad. La relación que se construyó fue dinámica y no se tuvo problemas de acceso a los interlocutores. Es posible que la tensión y preocupación que se generaba por la enfermedad ocasionada por el virus Covid-19 permitió la apertura a la vida de los comerciantes.

En el proceso de la investigación la unidad de estudio fue cercada y aislada por la autoridad municipal, ante esta situación mis interlocutores y todo tipo de comerciante se dispersó por diferentes sectores. Esto dio como resultado una ampliación de la unidad de estudio en zonas aisladas pero interconectadas, además de

encontrar otros interlocutores. La experiencia mostró que la singularidad que presentaban los primeros interlocutores se generalizaba en otros interlocutores.

El compartir del tiempo hasta encontrar una familiarización con el actor social, permite que la entrevista se lleve a cabo con espontaneidad. Finalmente, el diario de campo se registró manualmente en un cuaderno, en el que se realizaban sistematizaciones diarias, ocupando demasiado tiempo. Se experimentó realizar en forma digital, proceso que facilitó los análisis posteriores.

### **Reflexiones sobre las contribuciones de este trabajo.**

La etnografía aporta aspectos teóricos sobre estrategias adaptativas de subsistencia urbana, al determinar y explicar las características socioculturales de un grupo particular que está inserto en la economía informal.

El conocer y reconocer que existe otra forma de obtener los recursos para subsistir en la urbe, permite abrir el camino para estudiar otras formas que no solo sea el empleo. Esto conlleva a que desde el estado se expida legislación y se reduzca la conflictividad. Creado este ambiente la situación socioeconómica del comercio ambulante mejorará.

Contribuye a la antropología económica al determinar que existe otra forma de obtener los recursos de subsistencia al interior del sistema capitalista.

Finalmente, el aporte a la antropología urbana para entender otra dinámica de uso del espacio público, desde la no confrontación.

### **Algunas limitaciones del estudio**

El estudio se limitó a una fase de la economía, esto es al modo de producción, que es la forma como se obtiene los recursos para la subsistencia, representado en la actividad comercial. En este proceso no se pudo abordar el comportamiento con respecto a la preparación de los productos para la venta, es decir, como calculan las ganancias. Este comportamiento aparentemente es económico, pero a decir de los actores sociales subyace una experiencia y una transmisión de conocimiento empírico.

Además, no se abordó la perspectiva del comprador, ni de la autoridad estatal representada por el municipio, por la restricción de bioseguridad existente.

### **Recomendaciones para futuras investigaciones**

Es menester decir que se abre una puerta a investigaciones sobre otras formas de subsistencia urbana. La temática de esta investigación solo ha transitado un grupo social de la diversidad que existe en la economía informal.

Así mismo, se podría abordar el estudio desde una perspectiva de género, en referencia a que se observó un porcentaje mayoritario de sexo femenino en las actividades de comercialización. En el caso del comercio ambulante aquello abonaría en la comprensión de la relación hombre- mujer en los modos de producción urbana.

## Bibliografía

- Agencia de control metropolitana de Quito. (2019). *Cuerpo de agentes de control metropolitano quito*. Recuperado el 10 de Mayo de 2020, de <https://cuerpodeagentesdecontrolquito.gob.ec/uso-adeecuado-del-espacio-publico/>
- Agencia de control metropolitana de Quito. (1 de Marzo de 2020). *Cuerpo de agentes de control quito*. Obtenido de <https://cuerpodeagentesdecontrolquito.gob.ec/>
- Alonso, L. (2013). Libre albedrío. Las causas de los actos voluntarios. *Mente y cerebro*, 94-96. Obtenido de <https://www.investigacionyciencia.es/files/12064.pdf>
- Arcos, D. (2019). Caracterización de la economía informal con enfoque hacia el emprendimiento en vendedores ambulantes del barrio Restrepo de la ciudad de Bogotá, Colombia. (*Tesis de pregrado*). Universidad Cooperativa de Colombia, Bogotá. Obtenido de [https://repository.ucc.edu.co/bitstream/20.500.12494/11334/1/2019\\_Caracterizaci%c3%b3n\\_Informalidad\\_Restrepo.pdf](https://repository.ucc.edu.co/bitstream/20.500.12494/11334/1/2019_Caracterizaci%c3%b3n_Informalidad_Restrepo.pdf)
- Borja, J. (1988). *Descentralización y participación*. Madrid: Edit. IAEL.
- Carrión, F. (2007). Espacio público: punto de partida para la alteridad. *Espacios públicos y construcción social. Hacia un ejercicio de ciudadanía*, 79-97.
- Cohen, Y. (2 de Marzo de 1974). *Man in adaptation. The cultural present*. (Second edition ed.). New York: Aldine de Gruyter.
- Coronado, M., & Toapanta, E. (2018). Efectos del comercio informal en las actividades turísticas del Centro Histórico de Quito. (*Tesis de licenciatura*). Universidad de las Fuerzas Armadas ESPE, Sangolquí. Obtenido de <http://repositorio.espe.edu.ec/bitstream/21000/14541/1/T-ESPE-057748.pdf>
- Delgado, M. (2002). Etnografía del espacio público. *Revista de antropología experimental*, 91-97. Obtenido de <https://bit.ly/3hXvkvG>
- González, H. (2018). San Roque situación histórico-social: el fenómeno migratorio y sus consecuencias sociales, su memoria histórica y patrimonial, 1990-1999. (*Informe de Investigación*). Universidad Andina Simón Bolívar, Sede Ecuador, Quito. Obtenido de <http://repositorio.uasb.edu.ec/bitstream/10644/6667/1/PI-2018-13-Gonza%cc%81lez-San%20Roque.pdf>
- Guber, R. (2008). *El salvaje metropolitano*. Buenos Aires: Paidós.
- Guerrero, P. (2010). *Corazonar. Una antropología comprometida con la vida*. Quito: Abya-Yala.
- Guerrero, P., Ferraro, E., & Hermosa, H. (2016). *El trabajo antropológico. Miradas teóricas, metodológicas, etnográficas y experiencia desde la vida*. Quito: Ediciones Abya-Yala.

- Iparraquirre, G. (2011). *Antropología del tiempo. El caso Mocoví*. Buenos Aires: Sociedad Argentina de Antropología. Obtenido de <https://docplayer.es/8354443-Antropologia-del-tiempo-el-caso-mocovi.html>
- Jácome, E. (3 de Marzo de 2020). *El comercio*. Obtenido de <https://www.elcomercio.com/actualidad/agentes-agresion-ventas-informales-quito.html>
- Kottak, C. (2011). *Antropología cultural*. México D.F.: Mc Graw Hill.
- Lezama, G. (2018). Estado y comercio ambulante: fundamentos normativos para la regulación del ambulante. (*Tesis de licenciatura*). Centro de Investigación y Docencia Económicas, México. Obtenido de <http://repositorio-digital.cide.edu/bitstream/handle/11651/2568/160715.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Maruani, M. (2000). De la sociología del trabajo a la sociología del empleo. *Política y sociedad*, 34, 9-17. Recuperado el 15 de Marzo de 2020, de [https://scholar.googleusercontent.com/scholar?q=cache:HjS40zu3DigJ:scholar.google.com/+sociologia+empleo&hl=es&as\\_sdt=0,5](https://scholar.googleusercontent.com/scholar?q=cache:HjS40zu3DigJ:scholar.google.com/+sociologia+empleo&hl=es&as_sdt=0,5)
- Marx, K. (2008). *El capital. Crítica de la economía política. El proceso de producción de capital*. México D.F.: Siglo veintiuno editores s.a. Obtenido de [http://ecopol.sociales.uba.ar/wp-content/uploads/sites/202/2013/09/Marx\\_El-capital\\_Tomo-1\\_Vol-1.pdf](http://ecopol.sociales.uba.ar/wp-content/uploads/sites/202/2013/09/Marx_El-capital_Tomo-1_Vol-1.pdf)
- Ministerio de Economía y Finanzas. (2 de Marzo de 2020). *Finanzas Ecuador*. Obtenido de <https://www.finanzas.gob.ec/wp-content/uploads/downloads/2018/08/Plan20Prosperidad20RV.pdf>
- Movilidad sostenible. (17 de Noviembre de 2007). *Ecologistas en acción*. Recuperado el 10 de Mayo de 2020, de <https://www.ecologistasenaccion.org/9844/que-entendemos-por-movilidad/>
- Muñoz, F. (2019). La dinámica del comercio informal ambulante en Quito, el caso del parque La Carolina: determinación de patrones de comportamiento. (*Tesis de maestría*). Flacso Ecuador, Quito. Obtenido de <http://hdl.handle.net/10469/15890>
- Organización de las Naciones Unidas. (1 de Marzo de 2020). *Naciones Unidas*. Obtenido de [https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/wp-content/uploads/sites/3/2016/10/8\\_Spanish\\_Why\\_it\\_Matters.pdf](https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/wp-content/uploads/sites/3/2016/10/8_Spanish_Why_it_Matters.pdf)
- Presidencia de la República del Ecuador. (2020). *Decreto No. 1017. Declárese el estado de excepción por calamidad pública en todo el territorio nacional, por los casos de coronavirus confirmados y la declaratoria de pandemia de COVID-19 por parte de la organización mundial de la salud*. Quito, Ecuador: Registro oficial. Recuperado el 6 de Abril de 2020, de <https://www.registroficial.gob.ec/index.php/registro-oficial-web/publicaciones/suplementos/item/12726-suplemento-al-registro-oficial-no-163>
- Real academia española. (2014). *Real academia española: Diccionario de la lengua española*, 23a ed. [versión 23.3 en línea]. Recuperado el 20 de Mayo de 2020, de <https://dle.rae.es/flexible?m=form>

Real academia española. (2014). *Real academia española: Diccionario de la lengua española*, 23a ed. [versión 23.3 en línea]. Recuperado el 20 de Mayo de 2020, de <https://dle.rae.es/sincron%C3%ADa?m=form>

Real academia española. (2014). *Real academia española: Diccionario de la lengua española*. Recuperado el 12 de Junio de 2020, de <https://dle.rae.es/representaci%C3%B3n?m=form>

### Anexo 1 Listado de interlocutores claves

Nombre	Edad	Producto venta actual	Producto venta antes	Residencia	Lugar venta anterior
Jorge	24 años Enamorado	Papel higiénico	Ropa confeccionada	La colmena	B.B.B. Hermano Miguel
Santiago	20 años Estudiado casa	Mascarillas	Ropa confeccionada	Ferrovial	Calle Chile
Antonieta	20 años	Legumbres Hortalizas	legumbres	El tejar	Calle García Moreno La Compañía
José	40 años Casado hijos	Mascarillas	Ropa confeccionada	Sector dos puentes	Calle Chile Plaza Grande
Oliver	20 años Colombiano	Cigarrillos	cigarrillos	El tejar	Municipio
Ana María	18 años	Legumbres Hortalizas	Legumbres hortalizas	En el sector	Rocafuerte
Erika	18 años	Legumbres Hortalizas	Legumbres hortalizas	En el sector	Rocafuerte
Aurelia	28 años 2 hijos	Mascarillas	Ropa confeccionada	El panecillo	Chile Marín
Sra. Leticia	48 años Generacional Tres hijas Un nieto	Frutas Legumbres Hortalizas	Frutas Legumbres Hortalizas	Cinco de junio	La Compañía





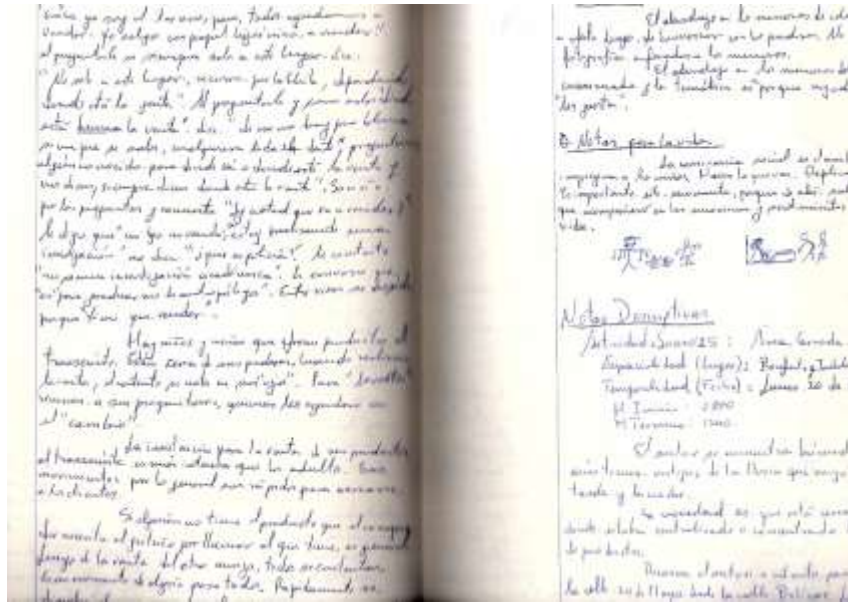


Ilustración de comerciante ambulante con sus hijos. Además comerciante que ocupa el espacio de tránsito peatonal.

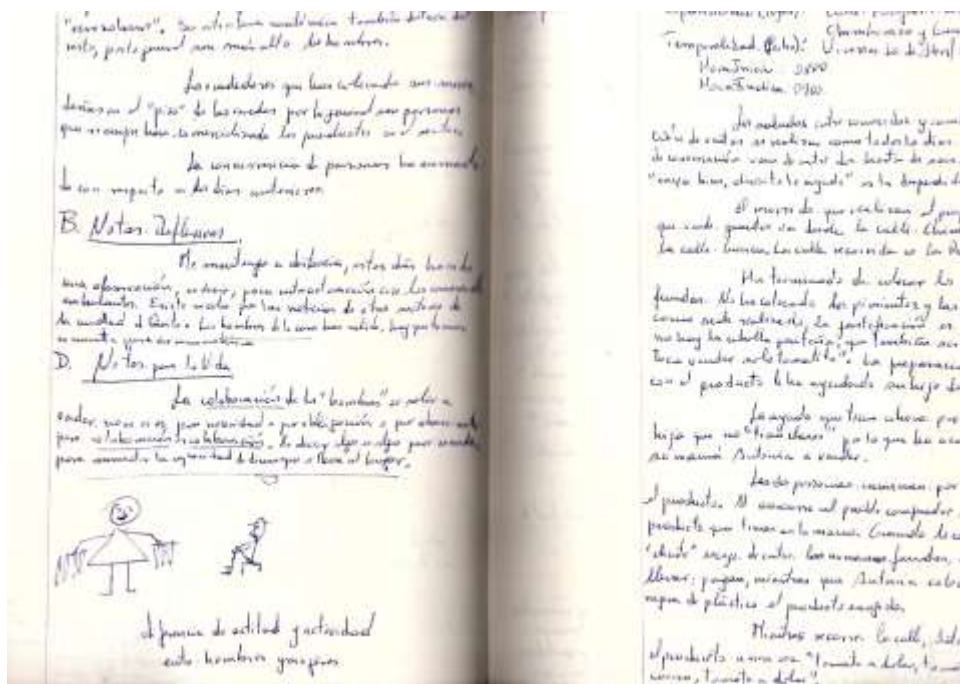
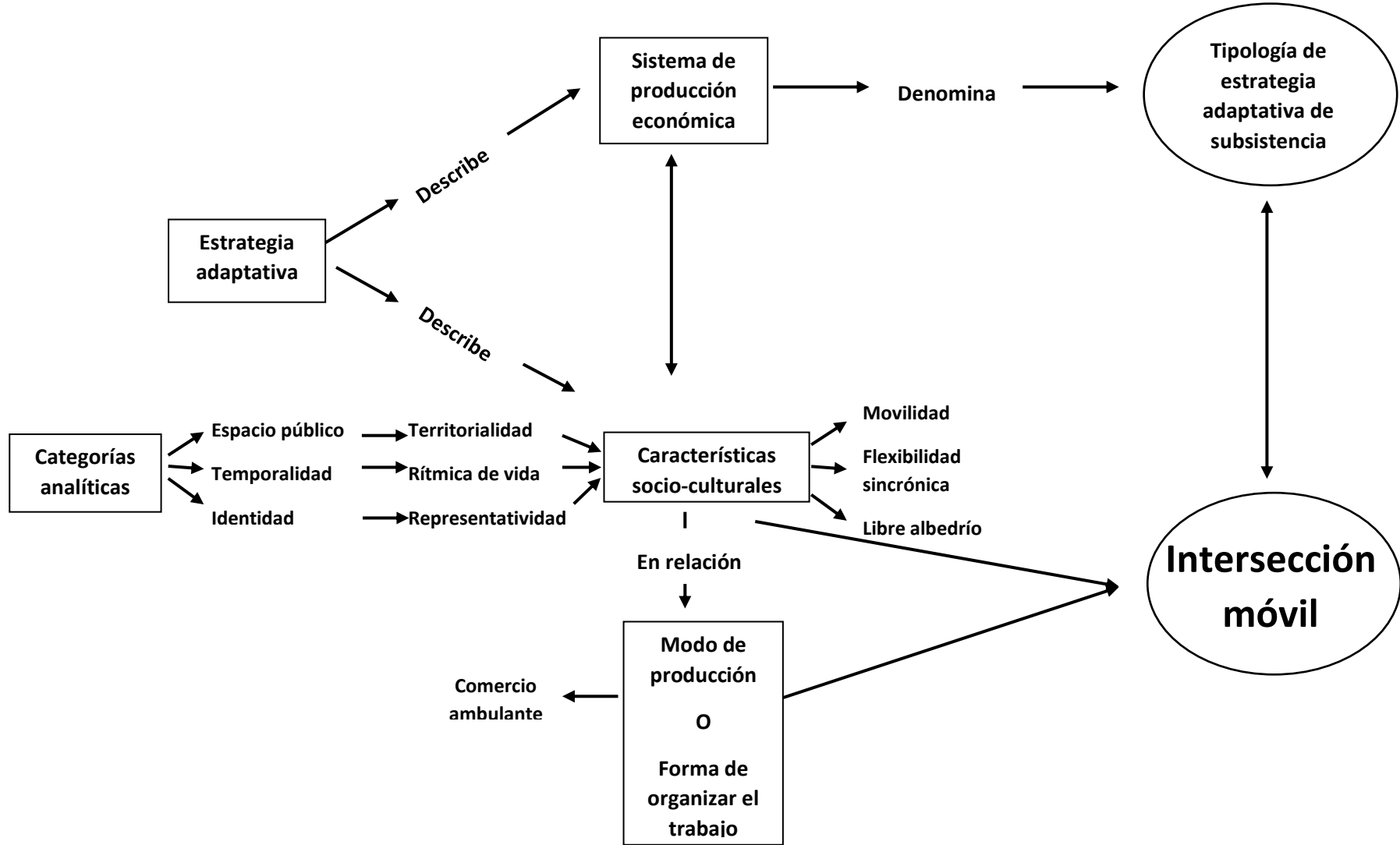


Ilustración de diferencia de actitud y actividad entre hombres y mujeres

**Anexo 3 Proceso de análisis de las características socioculturales.**



**Anexo 4 Tipo de estrategia adaptativa de subsistencia urbana:**

**Intersección móvil**

